

Ziemia

SOCHACZEWSKA

ISSN 1231-7179 Numer indeksu 328 006

Dodatki mieszkaniowe

budzą wiele kontrowersji, dyskusji i emocji także w naszym mieście. Jakie kwoty przeznaczono na ten cel w Sochaczewie? Jak duże są dotacje? Ile osób skorzystało z tej formy pomocy i jakie lokale zajmują?

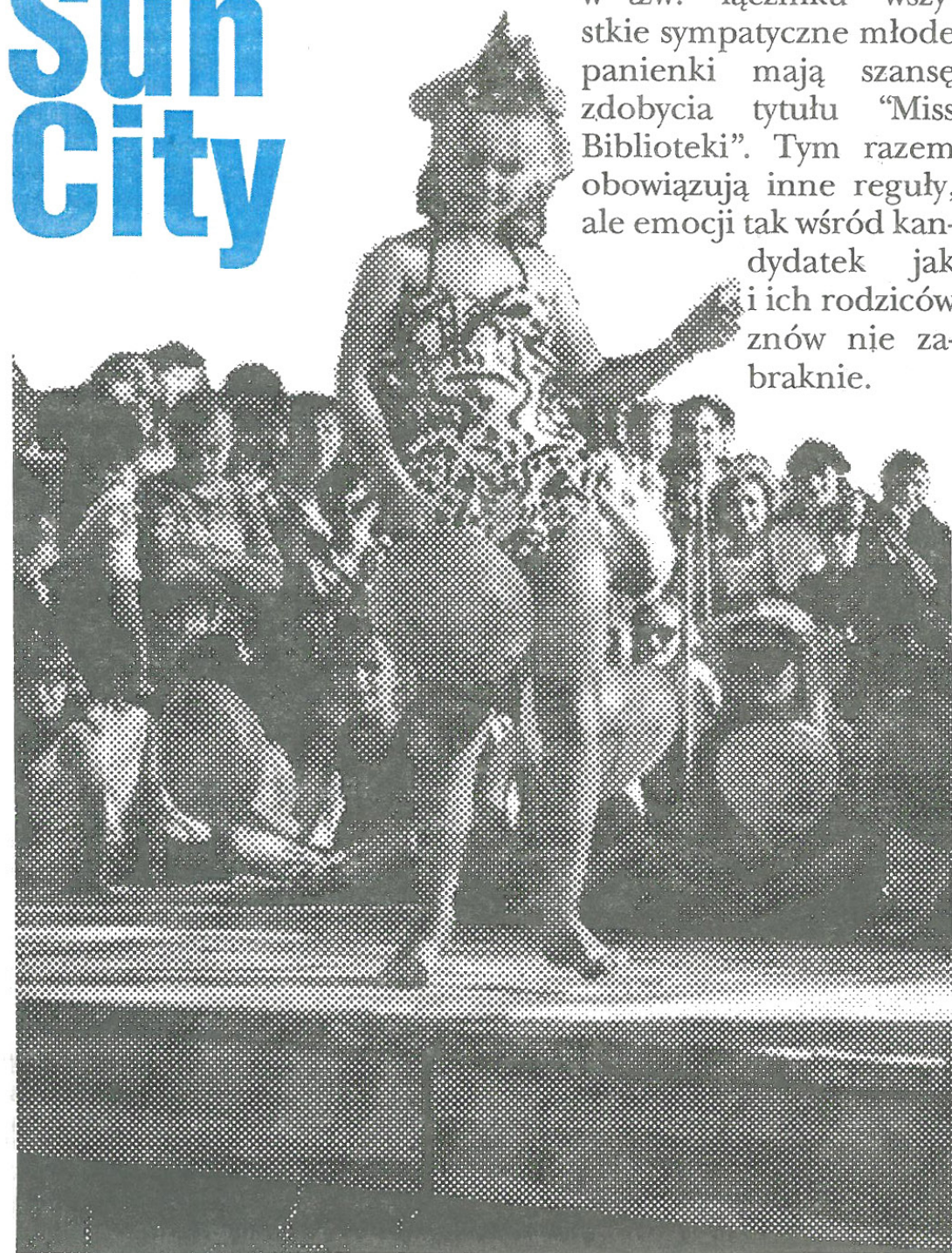
czytaj str.5

Czy Orkan się odnalazł?

str.11

Tegoroczne nasze Sun City

30 lipca Ola Kania została wybrana "Miss Plaży" na festynie nad Zalewem. W środę 23.08 w tzw. "łączniku" wszystkie sympatyczne młode panienki mają szansę zdobycia tytułu "Miss Biblioteki". Tym razem obowiązują inne reguły, ale emocji tak wśród kandydatek jak i ich rodziców znów nie zabraknie.



Nagrody w konkursie "Porządnie poza rządem"

Pierwsza - "Złota sieć":
ekwiwalent 2 tys. dolarów w złotych.
Druga - "Srebrna sieć":
ekwiwalent 1200 dolarów w złotych.
Trzecia - "Brazowa sieć":
ekwiwalent 800 dolarów w złotych.
Nagrody specjalne:
równowartość 500 dolarów w złotych.
szczegóły strona 3

Skrzydlate słowa o przyjaźni i przyjaciółach

Poprzez skrzydlate słowa rozumiemy "rozpowszechnione i często przytaczane wypowiedzenia, których autorstwo lub pochodzenie można ustalić" (H. Markiewicz). Pojęcie to pojawia się po raz pierwszy u Homera (epea pteroenta) i oznacza przenośnię: słowa od mówiącego do słuchającego przenoszą się bardzo szybko, na skrzydłach.

Już A. Mickiewicz w liryku "Niepewność" (1827) pytał Czy to jest przyjaźń? czy to jest kochanie? W XVIII - wiecznym "Poloniezie Kościuszki" śpiewano:

A kiedy odjeżdżasz, bądźże zdrów.

O naszej przyjaźni dobrze mów.

B. Russel (zm. 1970), angielski matematyk i filozof, był autorem powiedzenia: Gdybyśmy mieli magiczną umiejętność odgadywania cudzych myśli, pierwszym tego efektem byłoby zerwanie wszelkich przyjaźni.

Poeta rzymski Ennius twierdził, iż Pewnego przyjaciela poznaje się w sytuacji niepewnej, co łączy się z myślą Owidiusza: Dopóki będziesz szczęśliwy, wielu będziesz miał przyjaciół, gdy los cię opuści, będziesz sam. Znany francuski filozof Wolter (zm. 1778) powiedział słynne zdanie: Niech mnie bogowie strzegą od przyjaciół. Z nieprzyjaciółmi sam sobie dam radę. A tak powiedziała o swej "przyjaciółce" pisarka francuska pani de Stael (zm. 1817): Ona jest tak dobrą przyjaciółką, że wrzuciłaby wszystkich znajomych do wody dla przyjemności wyłowienia ich. Amerykańskiemu politykowi i fizykowi B. Franklinowi (zm. 1790) przypisuje się słowa: Zawsze można liczyć na trzech wiernych przyjaciół: starą żonę, starego psa i na pieniądze do wydania zaś filozofowi - moralistcie R.W. Emersonowi (zm. 1882): Jedyny sposób, by mieć przyjaciela, to nim być.

Stanisław Bugaj

Akcja letnia

Dzięki finansowej pomocy Opieki Społecznej w Sochaczewie 137 dzieci z naszego miasta pojechało w te wakacje na kolonie i obozy. Są to dzieci z rodzin najuboższych, często patologicznych. Brak zainteresowania rodziców albo po prostu brak środków finansowych uniemożliwiłyby im jakikolwiek odpoczynek poza domem. W wielu wypadkach dzieci mogły się wreszcie najeść do syta i to trzy razy dziennie. Mali sochaczewianie wypoczywali w Łąkiem, Julinie, Broku, Kluczewie, Rawie Mazowieckiej, Janowie Lubelskim, Nawoi koło Krynicy, Augustowie, Jarosławiu oraz na obozie sportowym w Mławie.

O los najmłodszych podopiecznych troszczy się też Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Sochaczewie dofinansowując letnie wyjazdy. Zorganizowano też wycieczkę kolejką do Tułowic z ogniskiem, pieczeniem kiełbasek i innymi atrakcjami. Pojechało siedemdziesięcioro dzieci w wieku od 6 do 10 lat z 3 gmin.

(bew)

Żelazowa Wola zaprasza na koncerty

Sobota 19 sierpnia

11.00 - Joanna Ławrynowicz

15.00 - Yuko Kawai

Niedziela 20 sierpnia

11.00 - Kazimierz Gierzod

15.00 - Maria Szraiber

KINO Mazowsze

19. 20 sierpnia - "Epidemia"
- film USA od 15 lat
seanse o godz. 18⁰⁰.



POGODA

Wyż z centrum nad Wyspami Brytyjskimi będzie kształtować pogodę w tym tygodniu. Więcej chmur i chłodniej. Zachmurzenie umiarkowane, okresowo wzrastające do dużego z możliwością wystąpienia przelotnych opadów deszczu. Temperatura maksymalna od 20 do 23 stopni. Noce bezchmurne i chłodne. Temperatura minimalna od 12 do 8 stopni. Wiatr umiarkowany i słaby z kierunku północnego. Sytuacja biometeorologiczna bardzo dobra. Zmiany temperatury oraz wilgotności powietrza i ciśnienia atmosferycznego nie będą negatywnie wpływać na nasze organizmy. Aura nie będzie łaskawa dla wypoczywających na wybrzeżu Bałtyku. Chłodny północny wiatr sprawi, że temperatura powietrza na plażach będzie mniejsza niż temperatura wody. W górach chłodno i opady deszczu. W Europie ciepło i słonecznie na Wyspach Brytyjskich.

Cumulus



Z PRAC ZARZĄDU MIASTA

Na posiedzeniu Zarządu Miasta
w dniu 10 sierpnia br. postanowiono:

Zatwierdzić firmę "Elzaw" jako wyłonionego w drodze przetargu wykonawcę zasilania energetycznego oczyszczalni ścieków przy ul. Korczaka.

Po ponownym przeanalizowaniu sprawy remontu budynków komunalnych przy ulicy Słowackiego 3 i 4 Zarząd Miasta zdecydował o ogłoszeniu przetargu nieograniczonego na wykonanie remontu w/w bloków.

Zdecydowano zlecić opracowanie inwentaryzacji kanalizacji deszczowej na terenie miasta w II etapach. I etap dotyczyłby wykonania map przez Urząd Rejonowy do celów inwentaryzacyjnych. II etap - dotyczyłby inwentaryzacji sieci nie ujętych na mapach użytkowych z Urzędu Rejonowego.

Lato w mieście

17-23 sierpnia

18 sierpnia (piątek)

g.10.00 - taniec towarzyski
(tango), MOK ul. Żeromskiego

g.12.00 - film, biblioteka
"Łącznik"

21 sierpnia (poniedziałek)

g.12.00 - konkurs recytatorski,
biblioteka "Łącznik"

23 sierpnia (środa)

g.11.00 - "Gramy i śpiewamy"
- konkurs na piosenkę wakacyjną,
biblioteka, ul. Chodakowska 101

g.12.00 - wybory "Małej Miss
Biblioteki", biblioteka "Łącznik"

g.16.00 - taniec (rap), MOK
ul. Żeromskiego

Wakacyjne życie szkół

W wakacyjne miesiące szkoły wcale nie zamierają. Jest to bowiem jedyny czas, kiedy w pomieszczeniach lekcyjnych można wykonać niezbędne remonty i naprawy. I co roku koniec sierpnia wywołuje te same pytania - czy prace uda skończyć się na czas i pobyt brzydactw remontowych nie skomplikuje pierwszych tygodni nauki?

Naczelnik Wydziału Oświaty Kultury i Sportu - pani Teresa Przybylska - twierdzi, że w tym roku w placówkach samorządowych takich niespodzianek 1 września nie będzie. W większości szkół i przedszkoli prace już zakończono, choć pamiętna lipcowa burza wprowadziła do harmonogramu pewne komplikacje. Tak było cho-

Sprostowanie

W artykule "Propozycje pracy dla absolwentów" z 30 nr. "Z.S." pojawiła się nieścisłość. Powinno być: *Od 1 stycznia 1995 r. jest to kwota równa 28 % średniej krajowej (wcześniej było 36 %), zaśitek płacony jest do końca 12 miesiąca od dnia określonego w dyplomie, świadectwie lub zaświadczeniu jako data ukończenia szkoły lub nauki.*

Zarząd Miasta wyraził zgodę na wydzierżawienie nieruchomości położonej w Sochaczewie przy ul. 1-Maja 18 pod ustawienie 13 blaszanych boksów garażowych.

Wyrażono zgodę na opracowanie dokumentacji na wykonanie wymiany centralnego ogrzewania wraz z przyłączem i wymianę instalacji elektrycznej w Hali Sportowej w Chodakowie.

Zarząd Miasta wyraził zgodę na przedłużenie zezwoleń na sprzedaż napoi alkoholowych w 5 sklepach na terenie miasta.

Analizowano projekt dzierżawy pomiędzy Miejskim Klubem Sportowym "Orkan" a "Oazą"-2 - spółką cywilną na wydzierżawienie na okres 3 lat obiektów sportowych przy ul. Chopina 101. Podjęcie decyzji w tej sprawie nastąpi w terminie późniejszym po zawarciu stosownych porozumień z użytkownikami tych obiektów.

Drzwi do raju



Kilka lat temu przy ul. Staszica w sąsiedztwie SP nr 4 stał stary drewniany dom. Kiedy właściciel pobudował nową rezydencję na tyłach działki, dostał nakaz rozbiórki pustego drewniaka. A że Polak to istota przemysłowa, zostawił przednią ścianę budynku, która została zdegradowana do roli płotu. W 1992 r. w wyniku interwencji (patrz "ZS" z 27.09.92) płot został obniżony do wysokości właściwej płotom, miał być też pomalowany. Tymczasem dziwi do dzisiaj, bo z daleka to niby stary płot, z bliska widać okna, drzwi z zawiasami, klamką... Dziwi też, że tak ładnemu domowi nie zafundowano równie ładnego ogrodzenia.

(bew)

ciażby w SP nr 2, gdzie musiano dodatkowo wymienić część płytek.

Wszystkie placówki przeszły obowiązkowe malowanie bloku żywieniowego i sanitariatów. W przedszkolach nr 1 i 3 malowano też sale, w Przedszkolu nr 6 wymieniono piec do ciepłej wody, a w Przedszkolu nr 7 smarowano lepikiem dach. To ostatnie przedszkole czeka jeszcze jeden, jesienny remont, który pozwoli na podłączenie budynku do miejskiej sieci ciepłowniczej. Po wielkim malowaniu jest SP nr 3 - w nowej części szkoły malowano korytarz i salę gimnastyczną, w starej - zaplecze kuchni i łazienki. W "siódemce" naprawiono dach i odnowiono salę gimnastyczną, a w "dwójce" - wykonano renowację kanalizacji deszczowej i fundamentów, pomalowano też stolarke okienną i ogrodzenie. Pawilon SP nr 4

otrzymał nowe płytki, drzwi i ościeżnice. Najpoważniejsze prace toczą się nadal w SP nr 1. Wyremontowano już dach, wykonano standardowe malowanie, trwa adaptowanie starej szatni na sanitariaty.

- *Niemal codziennie ktoś z mojego wydziału lub z Komunalno-Technicznego jest na terenie szkoły i kontroluje tempo remontu - mówi pani Przybylska - Myślę, że na 1 września zdążymy. Oprócz poważnych remontów niemal wszędzie trzeba było wykonać drobne naprawy, zabiegi pielęgnacyjne i konserwatorskie. Wiele z tych prac ukończono dzięki zaangażowaniu fachowców-rodziców. W imieniu swoim, dyrektorki i oczywiście uczniów, chciałabym podziękować wszystkim pomagającym nam rodzicom.*

(esa)

W dniu 22 lipca 1995 roku
odeszła od nas na zawsze

Lek. stomat. Maria Bronicz

Przepracowała 38 lat w
Przychodni Zdrowia w Chodakowie

Straciliśmy wspaniałą Koleżankę, a pacjenci oddanego lekarza
Pogrążeni w smutku
- lekarze stomatolodzy i asystentki stomatologii

Długa jest lista problemów utrudniających życie w naszym mieście, a Pan musi je podjąć. Przypomnijmy, że radni jednomyślnie głosowali za Pana kandydaturą, pomimo, że na wstępne pytanie "a co z wysypiskiem" usłyszeli "nie wiem, muszę poznać problem". Czy już Pan poznał? Czy warto było podejmować te zadania?

W kategoriach ambicji zawodowych na pewno, choć życzliwi odradzali mi... Czy poznałem problem? Tak. Przecież połowę swego życia spędziłem w Sochaczewie i trudności miasta na bieżąco dotyczyły także mnie. Zrozumiałe jednak, że decydent musi znać sprawę dogłębnie. I tu przyznam, że zaskoczyła mnie zarówno mnogość jak i obszerność tematów do załatwienia. Jestem jednak przekonany,

51-letni mgr inż. Stanisław Popławski od 1 lipca br. pełni obowiązki wiceburmistrza. Wcześniej informowaliśmy o karierze zawodowej p. Popławskiego. Dodajmy, że małżonka - Maria jest inż. chemikiem i kieruje Wydziałem Produkcji w "Boryszewie" S.A. Oboje są dumni z dwóch synów: Filip zaliczył z maksymalną średnią I rok studiów w Szkole Nauk Ścisłych przy Polskiej Akademii Nauk, a młodszy Damian też radzi sobie doskonale, choć na razie w szkole podstawowej. Przypominamy, że nowy wiceburmistrz odpowiada za gospodarkę gruntami, architekturę i problemy wydziału komunalno-technicznego. W tym enigmatycznym określeniu obowiązków kryją się sprawy m.in. infrastruktury miasta wlokące się od lat. I trudno dziwić się opiniom, że w Sochaczewie tylko mówi się o gazyfikacji, wodzie, wysypisku śmieci, stanie usług komunalnych.

że są one do "uchwycenia za rogi". Wiadomo, że nie wszystko da się zrobić jednocześnie.

W tej chwili mam opracowaną strategię działań służących poprawie zaopatrzenia w wodę, dobrego funkcjonowania Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej oraz prowadzenia wysypiska śmieci w Kuznocinie.

Zacznijmy może od tego ostatniego. Jesienne spotkanie władz miasta z mieszkańcami Kuznocina było burzliwe...

Na początku sierpnia mieliśmy kolejne spotkanie. Tym razem Zarządów Miasta oraz Gminy z przedstawicielami mieszkańców Kuznocina. Było gorąco nie tylko z racji letnich upałów. Zaczęło się od pretensji pod naszym adresem, że kolejna władza znów tylko obiecuje. W rzeczowej dyskusji udokumentowaliśmy rzeczowe działania.

Wszak prawdą jest, że funkcjonujące od 20 lat wysypisko to była zwykła prowizorka. Brakowało tak formalnych wymogów jak projekt zagospodarowania, czy dokumentacja badająca wpływ składowanych odpadów na środowisko naturalne. Zrozumiałe były więc protesty zainteresowanych, groźby zablokowania wysypiska. Wtedy takim miejscem musiałyby stać się dla wielu mieszkańców miasta, a także gminy Sochaczew, okoliczne rowy i lasy. Dobrze więc, że społeczność Kuznocina okazała zrozumienie dla zaistniałej sytuacji i umożliwiła nam prowadzenie określonych działań. Ludziom tym w imieniu Zarządu Miasta wyrażam uznanie za okazaną dobrą wolę i otwartość na argumenty.

Jestem optymistą

Te działania wymagają nakładów finansowych, a przecież już za kilka lat przyjdzie zamknąć wysypisko w Kuznocinie. Czy warto tam inwestować?

To jest błędne pytanie. Składowisko śmieci musi być zagospodarowane zgodnie z wymogami sztuki. Ponadto użytkownik zobowiązany jest przez 10 lat po zamknięciu wysypiska do jego monitorowania odnośnie oddziaływania na środowisko. Obecny stan rzeczy nie możemy więc zostawić na żywioł. Nie chcemy, żeby wizja Kuznocina była straszakiem. I do tego władze miasta się zobowiązały.

I co wtedy, gdzie będą wywożone śmieci?

Miasto szuka następnego miejsca. Są prowadzone rozmowy m.in. z sąsiednimi gminami. Bariery w takich pertraktacjach są wyrobiska w naszych Plecewicach. Pytają, dlaczego szukamy innego miejsca. My staramy się rozważyć wszystkie możliwości. Np. w listopadzie firma francuska przedłożyła nam opracowane na swój koszt kompleksowe (od wywieżenia do utylizacji) studium gospodarki odpadami. Może wtedy spotkamy się z większym zrozumieniem zainteresowanych.

Inne gorące tematy?

Są dwa, o których już wspominałem. Poprawa zaopatrzenia miasta w wodę, czemu służyć będzie przyjęcie od Chemitexu całego ujęcia wody w Brochowie. Pozwoli to odciążyć stację na ul. Rozłazłowskiej, a także poprawi jakość dostarczanej wody. No i przekształcenie PGKiM.

Przecież działa od 8 lipca komisja do spraw wydzielania MZK i przekształcenia go w zakład budżetowy. Pan przewodniczy tej komisji.

Tak, po kolejnym posiedzeniu uważam, że wysokie koszty przekształcenia samego MZK trzeba będzie później powielić, np. przy wydzieleniu zakładu gospodarki mieszkaniowej, potem kolejnych komórek. Sądzę więc, że trzeba przystąpić do jednorazowego przekształcenia całego Przedsiębiorstwa w zakład budżetowy, co pozwoli usprawnić jego działania. Decyzję w tej sprawie podejmiemy do końca sierpnia.

Uda się?

Gdyby tak nie było to nie obejmowałbym tak odpowiedzialnego stanowiska. Jestem z natury optymistą.

Rozmawiał Janusz Sofulak

Polska specjalność: handel walizkowy

Najnowsze szacunki dokonane na podstawie reprezentacyjnych badań ankietowych wykazują, że od początku bieżącego roku do końca lipca nie rejestrowany nasz eksport osiągnął wartość ok. 2,4 miliarda dolarów i stanowił ok. 17 proc. rejestrowanego eksportu towarów, wynikającego z deklaracji celnych SAD.

W powyższej kwocie zawarty jest zarówno "walizkowy" eksport towarów, obejmujący zakupy dokonane przez cudzoziemców w polskiej sieci detalicznej, jak też ich wydatki na nasze usługi, przede wszystkim gastronomiczne i hotelowe. Gros związanych z tym zarobków przypada na obszary przygraniczne, sporą część jednak absorbują miasta najczęściej odwiedzane przez zagranicznych turystów - Warszawa, Kraków, Gdańsk, Poznań, Wrocław i inne.

Obliczono, że średnia wartość wydatków, jakie przyjeżdżający do Polski cudzoziemcy ponieśli na zakup towarów i usług, wynosi w bieżącym roku ok. 60 dolarów na osobę. Jest ona jednak zróżnicowana w zależności od granicy - na północnej i wschodniej jest ona największa i wynosi prawie 140 dolarów

na przekraczającego granicę cudzoziemca; na zachodniej - 58 dolarów, na południowej - tylko niespełna 35 dolarów. Wbrew potocznym mniemaniom, zakupy żywności bynajmniej nie stanowią największej pozycji w cudzoziemskich wydatkach na terenie Polski - przypada na nie ok. 24 proc. całości wydatków; około 58 proc. to zakupy artykułów przemysłowych, od konfekcji, obuwia i mebli ogrodowych poczynając, na narzędziach, rowerach i samochodach kończąc. Najwięcej dóbr przemysłowych kupują u nas w sieci detalicznej turyści ze wschodu

i okręgu kalingradzkiego: 18 proc. cudzoziemskich wydatków przypada na gastronomię i hotele. Do wymienionych sum dodać jednak należałoby prowizję banków, wynikającą ze sprzedaży cudzoziemcom złotych po niższej cenie w porównaniu z ceną walut obcych sprzedawanych następnie polskim obywatelom.

W całym roku ubiegłym nie rejestrowany polski eksport towarów i usług szacowany był w przeliczeniu na ok. 2,2 mld dolarów. (PAI)

Karol Rzemieniecki

Porządnie poza rządem

To hasło konkursu na reportaż. Tematem reportaży o objętości 5 - 12 stron mają być obywatelskie organizacje pozarządowe, ludzie zaangażowani w działalność fundacji, stowarzyszeń, grup samopomocowych. Celem konkursu jest propagowanie postaw obywatelskich, ukazywanie roli III sektora (niepaństwowego i nie prywatnego) nastawionego na działalność dla dobra publicznego w budowaniu demokratycznego społeczeństwa.

Niepublikowane wcześniej teksty należy składać do 30 września 1995r (decyduje data stempla pocztowego) pod adres "Projekt Sieci Demokratycznej" Aleja Róż 10 m.9 00-556 Warszawa z dopiskiem: Konkurs "Porządnie poza rządem".

Udział w konkursie biorą wyłącznie prace podpisane godłem. To samo godło należy umieścić na zaklejonej kopercie, w której winno znaleźć się nazwisko i adres uczestnika konkursu. Prace mogą nadsyłać nie tylko dziennikarze, gdyż konkurs ma charakter otwarty. Sponsorem są: "Projekt Sieci Demokratycznej" (trzyletni program wspierania polskich organizacji pozarządowych) finansowany przez US AID (Amerykańską Agencję Rozwoju Międzynarodowego) oraz program PHARE-Dialog Społeczny, Fundusz Współpracy, finansowany przez Unię Europejską.

Redakcja "Gazety Wyborczej" ma prawo pierwotnego tekstu nagrodzonych i konkursowych. Za opublikowane teksty autorzy otrzymają honoraria.

POCZTA

Jestem bardzo wdzięczny za częste publikowanie artykułów, bądź listów na temat naturalnego środowiska Sochaczewa, które do zdrowych nie należy, czego starają się nie zauważać sami mieszkańcy. Obojętny im jest, o zgrozo, negatywny wpływ na zdrowie chociażby spalin. Tą przerażającą postawą, która pomaga lepiej i wygodniej żyć, przeżywać stresy i dyskomfort wywołane brakiem zieleni - obserwuję na osiedlu Victoria. Uchodzi ono za jedno z najładniejszych w mieście. Nic bardziej błędnego! Wszystkie tamtejsze mieszkania tkwią w ceglanych bryłach wystawionych na działanie prażącego słońca i deszczu. "Piękna" Victoria jest pustynią! Zieleni tu kompletnie brak. Odwiedzam tam znajomych już kolejny rok i nie widzę, by ten stan komuś na tym dużym osiedlu przeszkadzał. Po uklepanej ziemi hasają, drąc się niemiłosiernie, dzieci. Nikt z rodziców nie powie im, że przeszkadzają drugim, a co dopiero, by zechcieli coś zasadzić, podlać,

zaopiekować się roślinami. Rodzice dziś nie wychowują swoich pociech. Oni je chowają, zapewniając jedzenie, a pomijając kształtowanie właściwego szacunku do swego otoczenia, środowiska, czy miejsca zamieszkania. Tak egoistyczne podejście zemści się na tych nie kontrolowanych przez nic i przez nikogo latoroślach już w niedalekiej przyszłości.

Taka sytuacja nie jest jednak wcale wyrazem braku aktywności SM "Victoria". Czy żeby poprawić sobie wygląd za oknem, a powietrze uczynić zdrowszym poprzez utworzenie pasma zieleni, potrzeba nakazów, poleceń i dyrektyw spółdzielni? Koło bloku moich znajomych dogorywają trzy rachityczne drzewka. Brakuje im wody, która hektolitrami marnotrawiona jest w okolicznych mieszkaniach. Czy trudno powiedzieć dziecku: idź, pomóż tej roślince, ona ci też pomoże! A przecież większość mieszkańców pochodzi ze wsi, gdzie zieleń, drzewa, trawa, kwiaty były normą. Czyżby się wstydziło? A może wstydzą się pracy? Zadnych kompleksów nie ma pan inż. Kowalczyk

zamieszkały na os. "Victorii" przy ul. Konstytucji 3 Maja nr.1, który sam (podkreślam!) zasadził kilkadziesiąt drzewek, kwiatów, utworzył z nich piękną kompozycję, a wszystko codziennie podlewa i pielęgnuje. Chwałę go i podziwiam, idąc do znajomych, ale zawsze boleję, że tylko on jeden (!)

wraz z małżonką na tak ogromnym osiedlu dba o życiodajną zieleń. Reszta pochyla głowy, by nie widzieć kamiennej pustyni i zatyka nos, żeby się nie udusić od smrodu spalin.

Imię i nazwisko autora do wiadomości redakcji.



DZWONILI DO NAS

Chciałabym zwrócić uwagę mieszkańców Sochaczewa i władz miasta na problem parkowania samochodów przy ul. Pokoju. Ruch w tej części miasta, zwłaszcza w dni targowe, jest niewyobrażalny. Przeciętny mieszkaniec miasta, który przyjeżdża na targ samochodem (aby nie dźwigać zakupów w ręku) nie ma szans na zapar-

kowanie samochodu w promieniu kilkuset metrów. Nawet ulica Senatorska jest wtedy zastawiona. Natomiast w okolicach sklepu meblowego stoją rzędem taksówki bagażowe, których właściciele drzeją z braku pracy. Niedawno wykonano porządną nawierzchnię na przedłużeniu ulicy Pokoju - na Polnej. A może by tam przenieść postój taksówek? Ułatwiłoby to mieszkańcom znalezienie miejsca do parkowania.

Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów Zarząd Miejski w Sochaczewie informuje swoich członków, że w dniach 30 - 31 sierpnia 1995 r. organizuje dwudniową autokarową wycieczkę do Kętrzyna, Reszla, Św. Lipki i Giżycka.

Koszt wyjazdu - 250 tys. st. złotych, wyżywienie we własnym zakresie. Zgłoszenia przyjmujemy w siedzibie Związku - ul. Piłsudskiego 26 (budynek Spółdzielni Mieszkaniowej).

Ponadto informujemy, że istnieje możliwość zorganizowania w dniach 1 - 7 września 1995 r. tanich wczasów w Koszeliwce. Wszystkich zainteresowanych prosimy o kontakt z Zarządem Związku pod w/w adresem w poniedziałki i piątki w godz. 9.00 - 12.00.

Zarząd Miasta w Sochaczewie

ogłasza przetarg na wykonanie robót remontowo-budowlanych budynku mieszkalnego przy ulicy Słowackiego 3 w Sochaczewie.

Oferta winna zawierać:

- całkowitą wartość robót,
- termin wykonania prac,
- dokumenty stwierdzające wiarygodność techniczno-ekonomiczną oferenta

- a) odpis z aktualnego wpisu do rejestru potwierdzający profil zgodny z przedmiotem przetargu
- b) zaświadczenie o regularnym płaceniu podatków i składek ZUS.

Bliższe dane odnośnie zakresu prac można uzyskać w Wydziale Komunalno-Technicznym U.M. tel. 222-35 wew.56.

Oferty należy składać w sekretariacie U.M. w terminie do dnia 28.08.1995 do godz.15.00.

Przed przystąpieniem do przetargu w kasie U.M. należy wpłacić wadium w wysokości 5000 zł.

Zarząd Miasta zastrzega sobie możliwość odstąpienia lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

ZS-368

Zarząd Miasta w Sochaczewie

ogłasza przetarg na wykonanie robót remontowo-budowlanych budynku mieszkalnego przy ulicy Słowackiego 4 w Sochaczewie.

Oferta winna zawierać:

- całkowitą wartość robót,
- termin wykonania prac,
- dokumenty stwierdzające wiarygodność techniczno-ekonomiczną oferenta

- a) odpis z aktualnego wpisu do rejestru potwierdzający profil zgodny z przedmiotem przetargu
- b) zaświadczenie o regularnym płaceniu podatków i składek ZUS.

Bliższe dane odnośnie zakresu prac można uzyskać w Wydziale Komunalno-Technicznym U.M. tel. 222-35 wew.56.

Oferty należy składać w sekretariacie U.M. w terminie do dnia 28.08.1995 do godz.15.00.

Przed przystąpieniem do przetargu w kasie U.M. należy wpłacić wadium w wysokości 5000 zł.

Zarząd Miasta zastrzega sobie możliwość odstąpienia lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

ZS-369

HURT-DETAL ROWERY



Renomowanych firm:
ROMET, UNIBIKE, FLASH-BIKE, GIANT, BIANCHI, KANDS

duży wybór części, serwis

Marian Andrzejewski
Sochaczew, ul.15 Sierpnia 17,
tel. 234-82

ZS-348

DRÓB - WĘDLINY PRODUCENT

EXDRÓB SA KUTNO

Sklep przy ulicy Pokoju 12,
tel. 250-81

zaprasza
po kurczaki, elementy oraz wędliny drobiowe

CENY KONKURENCYJNE

Odbiorcom hurtowym
udzielamy korzystnych upustów cenowych
ZAPRASZAMY

ZS-364



PETROX S.A. HURTOWNIA

Sochaczew, ul. 15-sierpnia 83
tel.222-01 w.276 i 278

o f e r u j e
OPONY I DĘTKI

rolnicze, samochodowe, motocyklowe, rowerowe
- produkcji STOMIL DĘBICA

OLEJE:

przekładniowe, hydrauliczne, silnikowe
w opakowaniach od 5 l do 200 l.

AKCESORIA SAMOCHODOWE.

Zapraszamy od 8.00 - 16.00

Boazeria świerkowa

Listwy
Parkiety
Mozaiki
Schody

Sochaczew,
ul.Trojanowska 22
tel. 242-88

ZS-332

Sprzedam

- duży dom na osiedlu Malesin
- pomost roboczy MPR
- silosy do cementu
- barakowóz typ. szatnia
- formę wibrującą do blozków betonowych
- dźwig towarowy przyścienny (bez silnika)

Wiadomość
tel. 244-94 (7⁰⁰-15⁰⁰)

Na garnuszk MIASTA

Aby nie martwić się o regulowanie czynszu co miesiąc najlepiej być mieszkańcem osiedli Victoria, Polna lub Ogrodów, mieć dwójkę lub więcej latorośli i nie za duże dochody...

Dodatki mieszkaniowe budzą wiele kontrowersji, dyskusji i emocji także w naszym mieście. Jak kwoty przeznaczono na ten cel w Sochaczewie? Jak duże są dotacje? Ile osób skorzystało z tej formy pomocy i jakie lokale zajmują?

W pierwszym półroczu 1995 roku wypłacono ok. 3 mld 173 mln złotych (wszystkie kwoty podano w starych zł.). Dotacja wyniosła ok. 1 mld 706 mln, resztę zasilili fundusze z kiesy miasta.

Największą sumę przeznaczono dla mieszkańców lokali spółdzielczych (ok. 1 mld 907 mln), użytkownicy mieszkań komunalnych up-

lasowali się na drugim miejscu (ok. 664 mln), ale dołożono też tym, którzy zajmują mieszkania zakładowe (ok. 563 mln), dla pozostałych została kwota niewielka - ok. 40 mln.

Ile osób według typów zajmowanych lokali skorzystało z dodatków mieszkaniowych obrazuje zestawienie:

- * najemcy mieszkań komunalnych - 342
- * najemcy mieszkań zakładowych - 176
- * najemcy mieszkań prywatnych - 11
- * członkowie spółdzielni o prawie lokatorskim - 399
- * członkowie spółdzielni o prawie własnościowym - 150
- * właściciele mieszkań wykupionych - 44
- * właściciele domów jednorodzinnych - 10

Nie ulega wątpliwości, że osobom starszym, samotnym, żyjącym na granicy ubóstwa, także tym, którzy z różnych względów nie mogą pracować należy pomóc. Nie dziwi też fakt, że władze miasta wspierają zajmujących mieszkania komunalne, bo są to lokale należące do miasta i ono ustala czynsze. Ponadto można przyjąć, że te mieszkania mają najniższy standard (brak ciepłej wody, ogrzewanie piecowe, stare budynki) i częstokroć zajmują je ludzie niezamożni. Ale dlaczego dofinansowane są mieszkania spółdzielcze i... własnościowe? Czy

właściciel mieszkania w nowych blokach (nawet jeśli kupiono je w lepszych czasach) nie powinien zamienić go na mniejsze i tańsze w eksploatacji jeśli nie jest w stanie pokryć stosownych opłat? A co z tymi, którzy nie regulowali czynszów przez kilka czy kilkanaście miesięcy, teraz spłacają groszowe odsetki od zaległości i dostają dodatki mieszkaniowe? Ponadto spółdzielnie mieszkaniowe prowadzą swoją politykę i wysokości czynszów ustalają same.

Statystyka dotycząca dodatków mieszkaniowych pokazuje bezlitośnie, że 364 osoby dostają dodatek w wysokości do 400 tys zł miesięcznie i są to zazwyczaj lokatorzy mieszkań komunalnych, 200 osób odbiera regularnie milion i więcej - to ci, którzy mieszkają w lokalach o najwyższym standardzie. Dodać tu należy, że samotnym wypłaca się 163 dodatki mieszkaniowe, natomiast np. rodzinom czteroosobowym - 376, pięcioosobowym (i więcej) - 100.

Razi taka niesprawiedliwość, choć zafundowana została przez odpowiednią ustawę. I to ustawę, która miała chyba na celu ratowanie spółdzielni mieszkaniowych i zakładów pracy kosztem zwykłych obywateli, bo pieniędzy, czy to z budżetu miasta, czy z dotacji centralnych nie przyniósł przecież Św. Mikołaj.

Beata Woźniak

Spotkania z przyrodą "Inżynier bóbr" (3)

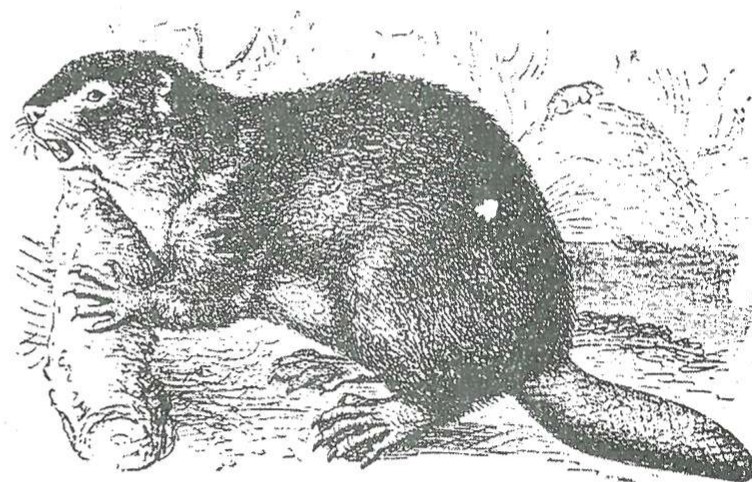
Bóbr zyskał sobie sławę niezrównanego i niestrudzonego inżyniera-hydrotechnika. Liczne nory i doły kopane przez bobry od pierwszego dnia pobytu na każdym nowym miejscu zmieniają charakter samego zbiornika. Kopiąc sobie nory na mieszkanie, na schronienie lub magazyn, zwierzę całą ziemię wyrzuca do wody spływając znacznie sam zbiornik i wyprowadzone z niego kanały. Budując sobie dom nanoszą grudy torfu, błota, ściągają gałęzie pamiętając o pozostawieniu między nimi otworu wentylacyjnego, który reguluje temperaturę wewnątrz żeremia. Jeżeli temperatura, mimo działającego kanału wentylacyjnego niebezpiecznie się podnosi, żeremie okładane jest z wierzchu mułem i roślinnością wodną, których parowanie skutecznie zmniejsza ciepłotę wnętrza. Bobry zużywają na ten cel nieprawdopodobne ilości surowca. (Materiałem wykorzystywanym do budowy można zapełnić 6-7 przyczep ciągnikowych). W żeremie wbudowują wszystko, co znajdą - stare kołki od dzieciennego wózka, plastikowe butelki po olejach, opony, dziurawe wiadra, zbutwiałe deski. Budowa zajmuje im 3-4 miesiące. Po jej ukończeniu bobry posiadają wygodne, suche, klimatyzowane mieszkania. Wejście znajduje się pod powierzchnią wody a umieszczone w środku bobrego domu "oczko" wodne nie tylko zamyka dostęp do komory głównej ale służy za basen kąpielowy dla młodych bobrów wprawiających się w pływaniu. Projekt i samo wykonanie żeremia można miarło uznać za prawdziwe dzieło

sztuki inżynierskiej. Podobnie rzecz się ma z budową tam i związanym z tym zjawiskiem spiętrzenia wody. Wciąż niezbadaną i niewyjaśnioną zagadką jest zdolność przewidywania przez bobry okresów suszy, nadmiernych opadów czy surowych zim. Zwierzęta te nigdy się nie mylą i zawsze przygotowują się do przetrwania trudnego dla nich okresu. Po wielkości zapasów można zazwyczaj określić długość zimy.

Tereny Puszczy Kampinoskiej od wieków stanowiły idealne miejsce dla życia i rozwoju populacji bobrów. Rozpoczęta jeszcze w okresie międzywojennym akcja zmeliorowania tych obszarów, kontynuowana po wojnie doprowadziła do katastrofalnego wysuszenia dużych połaci Puszczy. Przywrócenie Puszczy Kampinoskiej jej pierwotnych warunków stało się jednym z głównych, czekających na rozwiązanie zagadnień, od momentu powstania Kampinoskiego Parku Narodowego. Najlepszym rozwiązaniem tego problemu wydawała się introdukcja bobra. Główny autor projektu dr Piotr Topiński w kwietniu 1980 r. pozyskał

bobry z naturalnej populacji żyjącej na Pojezierzu Suwalskim. Zwierzęta po przetransportowaniu do Puszczy Kampinoskiej umieszczono początkowo w zamkniętych sztucznych żeremiach, z których po wyjściu ze stanu odurzenia bobry same się uwolniły, wygrzając w nich dziury. 3 młode osobniki umieszczono w górnym biegu

w nowym środowisku. Obecnie w Kampinoskim Parku Narodowym żyje około 80 osobników tych zwierząt w 10 stanowiskach. Bobry z terenu Puszczy zasiedliły również starorzeczka i brzegi Wisły oraz starorzeczka Bzury w okolicy wsi Łasice. W chwili przeprowadzenia eksperymentu nikt nie spodziewał się, że w ciągu zaledwie



strumienia płynącego później przez Strzeleckie Łąki na terenie rezerwatu "Sieraków", 1 km poniżej umieszczono 2-letnią parę a 2 km niżej u ujścia strugi ze Strzeleckich Łąg wypuszczono najstarszą parę. W Puszczy Kampinoskiej zwierzęta poczuły się swobodnie i szybko zaklimatyzowały się

kilku lat tak na niekorzyść zmieniają się warunki hydrologiczne. W tym czasie poziom wód gruntowych obniżył się o przeszło 2 metry, a mimo to bobry zdomowiły się doskonale. Reintrodukcji bobra dokonano także w Puszczy Bolimowskiej.

Leszek Nawrocki

Pijemy wodę dobrej jakości!

Nie skażoną i o prawidłowym składzie chemicznym. Tak przynajmniej

wynika z komunikatu opublikowanego przez Wojewódzki Inspektorat Sanitarny. Przeprowadzone na terenie skierniewickiego badania wody do picia i na potrzeby gospodarcze wykazały brak zanieczyszczeń bakteriologicznych. Zdarzają się natomiast przypadki przekroczenia dopuszczalnej zawartości

żelaza i manganu. Z tego powodu warunkowo dopuszczono do spożycia wodę w Mszczonowie, Żyrardowie i Białej Rawskiej.

W związku z okresem wakacyjno - urlopowym już od wiosny inspektorzy uważnie przyglądają się źródłom wody zaopatrującym kempingi i domy wczasowe

znajdujące się w naszym województwie.

Nadmiar żelaza stwierdzono tylko w pięciu ośrodkach - w Siestrzynie w hotelu "KOT" i w kwaterach pana Zaręby, w ośrodku szkoleniowo - wypoczynkowym w Ojrzanowie, na kempingu "Dominika" w Kamionie i na kwaterach w Paprotni.

Wielki problem dużych dzieci

10 sierpnia zakończył się w Młodzieszynie drugi turnus rehabilitacyjno-usprawniający dla osób upośledzonych umysłowo. Już od dwóch lat turnusy takie odbywają się w Młodzieszynie, a ich siedzibą jest szkoła podstawowa. Organizatorem turnusów jest Warszawskie Koło Polskiego Stowarzyszenia na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym.

W okresie tegorocznych wakacji przebywało w Młodzieszynie 120 osób w wieku od 10 do 40 lat. Kadre opiekuńczo-wychowawczą stanowili pedagodzy oraz studenci pedagogiki specjalnej. Wszyscy mówią o swoich podopiecznych "nasze dzieci". Moje spotkanie z uczestnikami turnusu dostarczyło mi wspaniałych wzruszeń i niesamowitych doznań, tak że napisanie o tym stało się bardzo trudne. W czasie krótkiej wizyty obdarzono mnie wieloma serdecznymi uściskami, spontanicznymi opowieściami, których nie byłam w stanie zrozumieć, ale zupełnie mi to nie przeszkadzało. Byli też tacy, którzy zachowywali rezerwę i przyglądali się poczynaniom kolegów. Wszystkie zachowania były tak szczerze i prawdziwe, że tylko dzieci mogły być ich autorami.

- Bo w gruncie rzeczy, mimo posiadanego wieku kalendarzowego, są to dzieci. Większość z nich jest upośledzona w stopniu znacznym i już nigdy nie dorośnie - mówi instruktor Jadwiga Branecka - Zajęcia, które dla nich organizujemy są na poziomie początkowych klas szkoły podstawowej. Niezależnie od tego potrafią się cu-



downie bawić, włączać we wszystkie proponowane zajęcia.

- Program turnusów jest tak pomyślany, aby każdy dzień przynosił nowe doświadczenia - dodaje kierownik placówki Teresa Żelechowska - Były więc wycieczki piesze do lasu i po najbliższej okolicy a także autokarowe do Niepokalanowa i Żelazowej Woli, do Zdworza i Tułowic, gdzie nasze dzieci mogły się kąpać. Mieliśmy mnóstwo konkursów, zajęć sportowych i rehabilitacyjnych, ogniska z pieczeniem kiełbasek i dyskoteki. Była również olimpiada sportowa. Pragnę zwyciężyć lecz jeśli nie będę mógł zwyciężyć, niech będę dzielny w swym wysiłku - takie ślubowanie (zaczepnięte z Olimpiad Specjalnych) składali uczestnicy zawodów. Bez znanej nam zjadłości rywalizowali w kilku konkurencjach: skoku w dal, rzutach do celu oraz na torze przeszkód. Olimpiadzie towarzy-

szyla również defilada sportowców, pokazy gimnastyczne, a na koniec bal. Wszyscy byli wspaniali, dlatego wszyscy otrzymali dyplomy i medale.

Szara rzeczywistość

- Nasze warszawskie koło liczy około 3000 członków, ale tylko niewielka grupka naszych dzieci może uczestniczyć w takich wyjazdach. Dzieje się tak dlatego, że niektóre z nich nie kwalifikują się na tego typu turnusy, a wielu z pewnością nie stać. Rodzice upośledzonych dzieci to w większości ludzie niezamożni i starsi. Koszt takiego 24-dniowego wyjazdu to 6 mln st. zł. od jednego uczestnika. Z reguły połowę, a więc 3 mln opłacają rodzice, resztę staramy się pozyskać poprzez dotacje bądź od sponsorów. Nie zawsze to się udaje. Największe zasługi w zdobywaniu tych dodatkowych pieniędzy ma główna organizatorka turnusów p. Magda Gozdan. Ale

serdecznie dziękujemy również wszystkim, którzy okazali nam pomoc tutaj w Młodzieszynie.

Fundacja REVITA

- Największym problemem nas - rodziców dzieci upośledzonych umysłowo - jest to, że się starzejemy. Kiedyś nasze dzieci pozostaną same, skazane na jakiś przytułek, bądź dom starców, do którego się nie nadają, ponieważ do końca życia pozostaną dziećmi.

Ich sytuacja jest ciągle nieuregulowana i pewnie w najbliższym czasie nic się nie zmieni. Stąd wziął się pomysł powołania Stowarzyszenia Opiekunów i Przyjaciół Osób Upośledzonych Umysłowo. Stowarzyszenie założyło Fundację pod nazwą REVITA, której głównym celem jest wybudowanie lub zaadaptowanie domu mieszkalnego typu Hostel. Od pięciu lat zabiegają, rozmawiają, zbierają pieniądze na dom, w którym dzieci mogłyby godnie żyć, kiedy ich zabraknie. Po wielu przeciwnościach i poszukiwaniach udało im się w tym roku znaleźć takie miejsce, w Śródborowie za Otwockiem. Jest to przedwojenny pensjonat położony na zalesionej działce o powierzchni 5 tys. m. Wpłacili już pierwszą ratę - 800 mln st. zł., ale aby go zakupić potrzebne jest jeszcze dodatkowe 800 mln.

Fundacja nie jest dotowana z budżetu państwa, a więc większość pieniędzy pochodzi ze składek oraz darowizn. Dlatego też występują do wielu instytucji, firm i osób prywatnych o wsparcie finansowe przedsięwzięcia. Tym, którzy już pomogli bardzo dziękują w imieniu dzieci.

Jolanta Śmielak-Sosnowska

Wszystkim, którzy chcieliby wesprzeć Fundację, podajemy konto:

FUNDACJA REVITA - Stowarzyszenie Opiekunów i Przyjaciół Osób Upośledzonych Umysłowo
03-844 Warszawa, ul. Grochowska 259A
PKO XII Oddział W-wa
rach. 1629-8761-132-3



Dawniej jeździli do rządowych ośrodków. Przede wszystkim do Łańska. W Łańsku mówiło się prywatnie o polityce, poznawało kolejnych notabli, piło wódkę, polowało i łowiło ryby. Pobyt w Łańsku to była nobilitacja, znak, że jest się na samej górze.

MOŻE NAD MORZE



Zmieniły się czasy. Dzisiejszy "statystyczny VIP" unika stadnego wypoczynku. Zaszywa się z dala od partyjnych kolegów i stara się nie mówić, a nawet nie myśleć o polityce. Przynajmniej tak twierdzi...

Wydaje się, że ulubionym miejscem wakacyjnego wypoczynku naszego rodzimego VIP-a są Mazury. Czarowi "augustowskich nocy" poddaje się już od lat minister przekształceń własnościowych Wiesław Kaczmarek.

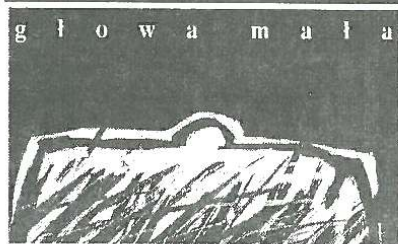
- Będę pływał na wspólnej łajbie z kolegami od Węgorzewa do Mikołajek, gdzie wylądujemy w momencie festiwalu szantowego - zarzeka się Kaczmarek, notabene wiceprezes Polskiego Związku Żeglarskiego.

Na Mazury pojedzie w tym roku Hanna Gronkiewicz-Waltz z całą rodziną, Janusz Szymański z Unii Pracy i Piotr Nowina-Konopka z Unii Wolności. Również nad jeziorem, tyle, że na Kaszubach, we własnym domu będzie odprawiać seanse yogi Barbara Labuda. Niewykluczone, że Mazury wybrał na letni wypoczynek premier Józef Oleksy, o którym wiadomo tylko, że "spędza urlop w lesie na terenie kraju".

Niemają przedstawiciele politycznych elit hołduje wciąż zasadzie, że jeśli na wakacje, to tylko nad morze. W ulubionych przez ludzi z dawnej antykomunistycznej opozycji Dębках urlop spędzi jak zwykle mecenas Edward Wende. Kilka kilometrów od niego odpoczywa Aleksander Kwaśniewski. Klubowy kolega kandydata na prezydenta Zbigniew Siemiątkow-

ski też wybrał morze, tyle, że nie polskie. Rzecznik prasowy SLD wyjedzie do Grecji. Jerzy Dziewulski na spędzenie urlopu wybrał miejsce zesłania Napoleona, czyli Elbę.

- Murowana pogoda, cudowne morze, świetna kuchnia i taniej niż



Język gordyjski

W świecie ludzkim od dawna trwają dyskusje, który z naszych języków narodowych jest najbliższy i najmiłszy bogom. I tak na przykład u czołowego scholara siedemnastowiecznego chrześcijaństwa Andrzeja Kempe możemy przeczytać, że Bóg przemówił do Adama i Ewy po... szwedzku, Adam odpowiedział po holendersku, a wąż - rzecz jasna - kuśił Ewę po francusku.

Dziś hierarchia językowa jest inna. I inną też wyznają członkowie Towarzystwa Przyjaciół Fryderyka Chopina, które wywiesiło przed MOK-iem w Chodakowie program koncertów w Żelazowej Woli na miesiąc sierpień. Stało się to co prawda z lekkim opóźnieniem dziesięciu dni, ale organizatorzy występów, chcąc nam zapewne wynagrodzić straty, informują ręcznym dopiskiem, że po angielsku sierpień znaczy August, i nie jest to imię zaproszonego wirtuoza, po francusku zaś AOÛT co podejrzliwie karze spojrzeć na ich gościnność. God-

w Polsce - zachwycą się Dziewulski, nieszczęśliwy, że musiał skrócić urlop z powodu sejmowego głosowania nad prezydenckim wetem.

W poszukiwaniu tanich miejsc, przygód i ciepłego morza wyruszy na podbój Chorwacji i Słowenii Zdobysław Milewski z Unii

urlopów w górach i wyjeżdża z całą rodziną na dwa tygodnie do Szczawnicy.

Wśród osób znanych, więc wiecznie zaganianych, nie brakuje takich, którzy wakacje spędzą w domu.

- Pojadę do domu, do rodziców - zarzeka się wicemarszałek Sejmu Włodzimierz Cimoszewicz.

- Jeśli wyjadę to tylko na działkę pod Warszawę. Konwent Świętej Katarzyny nie daje mi szans na tegoroczny urlop - skarży się Krzysztof Król z KPN.

W naszych, politycznych głównie, elitach wykształciła się też grupa chronicznych "pracoholików".

- Odpoczynek męczy, a wakacje skracają życie - żartuje profesor Bronisław Geremek, który nigdzie nie odpocznie podczas urlopu. Przewodniczący Klubu Parlamentarnego Unii Wolności wyjedzie do Stanów Zjednoczonych, po to jednak, by wygłaszać odczyty.

Podobnego zdania jest Janusz Korwin-Mikke, który odpoczywa najwyżej przez godzinę "leżąc do góry brzuchem", ale nigdy nie wyjeżdża na urlop.

- Podczas spotkań przedwyborczych nad morzem znajdę pewnie chwilę, żeby się wykapać. To wystarczy - twierdzi rodzimy liberał.

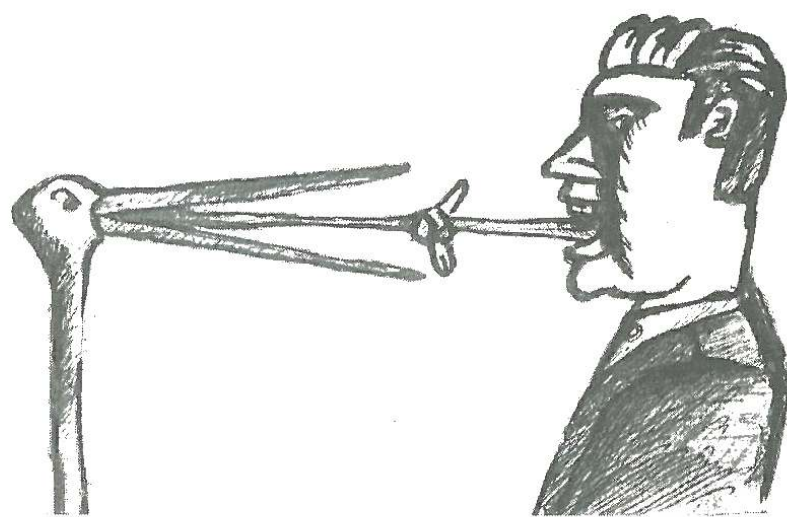
- Nie mam wakacji - dodaje Jacek Kuroń, którego przedwyborcze rozjady po Polsce nie pozwalają na chwilę oddechu.

Anna Klasa

demograficznej miasta. Wystarczy zadbać o właściwą ilość bocianich siedzib i zezwolenia na bezkarne kłapanie dziobami.

Ale na razie nie jest tak dobrze. Liczebność narodzin spada i coraz większe znaczenie nabiera u nas ludność napływowa. Dziewczyny biorą sobie za mężów Amerykanów a chłopaki "nogi za pas" w poszukiwaniu bogatej córki wodza z odległej wioski. I dlatego potrzebne są nam bociany. Myślę, że w takiej sytuacji nie popełnimy takiego błędu jak właśnie Amerykanie, którzy zakazali nowojorskiej straży pożarnej stosowania metody ustausta podczas udzielania pierwszej pomocy zwierzętom.

Sławomir Burzyński





OGŁOSZENIA DROBNE

- Żaluzje, Verticale, Rolety tekstylne i antywłamaniowe
- Kozłowski, Targowa 12/18
tel. 258-20. ZS-4
- Sprzedaż części używanych, skup pojazdów zużytych. Parcel 60 k/Sochaczewa, tel. 238-66 ZS-262
- Wulkanizacja opon - montaż Servis - PHU "Felix"
Jan Kazimierski, 96-500 Sochaczew, 1 Maja 20, tel/fax. 220-82. ZS-61
- Wypożyczalnia elektronarzędzi, cykliniarka- Chopina 115. ZS-260
- Czyszczenie dywanów, tapisek, tel. 135-74 dzwonić rano lub wieczorem. ZS-295
- Wróżka Astralia, tel. 25-120. ZS-329
- Zdecydowanie kupię lub wynajmę M-3 lub M-4. Wiadomość, ZS-352

Sochaczew ul.B.Prusa 2,
tel. 0-90 24-00-01. ZS-330

- Sprzedam duży dom z zabudowaniami na działce 2500m² w Kuznocińcu, tel. 244-78. ZS-335

- Sprzedam działkę w Żukowie 3400m², tel. 256-63. ZS-336

- Sprzedam M-3 35,5m². Wiadomość 243-50 wieczorem. ZS-352

- Pracownia szyldów Adam's, przyjmowanie zamówień w godz. 17.00-20.00, ul. 1 Maja 1 m 4. ZS-349

- Sprzedam dom + budynek gospodarczy, działka 1018m² w Chodakowie (telefon, woda miejska). Wiadomość tel. 230-47. ZS-353

- Sprzedam zamrażarkę 400l 380V wiad. tel. 228-11 wew. 274 lub 271. ZS-354

- Sprzedam dom z działką 500m kwadratowych w Chodakowie. Tel.24941 lub 22811 wew. 593 ZS-358

- Poszukuję mieszkania do wynajęcia (kawalerka lub 2 pokoje). Wyszogród, ul. Czerwińska 8, tel.233-55 ZS-366

- Sprzedam rejentalnie mieszkanie 90 m z telefonem w centrum Sochaczewa, lp (prywatny dom) nadające się, oprócz celów mieszkalnych, na gabinet, biuro itp. Warszawska 21, (dzwonić po 19) tel.223-64, niedziela i soboty - cały dzień. ZS-367

ZALUZJE-VERTICALE-ROLETY

- żaluzje przeciwsłoneczne srebrne i kolorowe
- verticale przeciwsłoneczne pionowe
- rolety przeciwsłoneczne tekstylne
- nowość, siatki w ramach na okna i drzwi przeciw owadom
- montaż folii antywłamaniowych na okna
- uszczelnianie okien i drzwi oraz otworów okiennych

Atrakcyjna cena - wysoka jakość - solidne wykonanie

Firma "Dominges"

Sochaczew
al. 600-lecia 23A/8
tel.251-84 ZS-220

NIERUCHOMOŚCI

KUPNO-SPRZEDAŻ-WYNAJEM MIESZKAŃ I DOMÓW

JAN KAZIMIERSKI

96-500 SOCHACZEW UL. 1-GO MAJA 20 TEL/FAX 220-82

AKTUALNIE W SPRZEDAŻY:

- * dom mieszkalny + piekarnia - Sochaczew
cena: 300 tys. zł
- * działka rolna 2 ha - Strzyżew - cena: 5600 zł
- * pomieszczenie na dział.gosp. 70m² - Sochaczew
- * działka budowlana 6.000 m² Sochaczew
- * pomieszczenia biurowe + dział.gosp. 200 m² - Sochaczew centrum
- * działka 1583 m² (dzierzawa) - Malesin
- * działka rekreacyjna + domek - Karwów
- * dom mieszkalny 250 m² + działka 570 m² - Sochaczew - cena: 90 tys. zł
- * działka budowlana 611m² Sochaczew, cena 20zł/m²
- * działka 3662 m² - Sochaczew - cena: 10zł za metr
- * działka w Chodakówku, 22 tys.m² po 2 zł za metr
- * działka 1.5 ha w Sochaczewie, cena 5zł/m², (możliwość podziału)
- * działka rolna 2 ha + budynek gospodarczy

- 200 m², ok. Sochaczewa - cena 70 tys.zł
- * działka rolna 2 ha 80ar + budynki gospodarcze ok. Rybna - cena 45 tys.zł
- * M-2 - 80m² Sochaczew, cena 52 tys.zł
- * M-2 - 35,5m², Sochaczew, 26 tys.
- * pomieszczenia biurowe - 22m², Sochaczew
- * działka 880m² + budynek gosp. 110 m², Sochaczew, 35 tys.zł
- * działki budowlane od 700 do 1200 m², Sochaczew, 20 zł za m²

POSZUKUJEMY:

mieszkań do wynajęcia, działek budowlanych, pomieszczeń na biura, pomieszczeń na dział. gospodarczą

BIURO zaprasza
poniedziałek-sobota 8⁰⁰ - 18⁰⁰



"INTERCŁO-ENERGOMONTAŻ-PÓŁNOC" S.A.

Realizuje szybko i profesjonalnie kompleksowe odprawy celne w eksporcie i imporcie

Oferujemy Państwu po konkurencyjnych cenach: pełny zakres usług spedycyjno-transportowo-magazynowych, w Sochaczewie, Łowiczu, i Warszawie tak samo szybko, fachowo i terminowo

Chcąc uniknąć czekania na odprawę celną, zgłoś się do nas:

"INTERCŁO-ENERGOMONTAŻ-PÓŁNOC" S.A.

Łowicz, ul. Armii Krajowej 2b

tel.(0-46) 37-43-99, 37-36-62, 37-63-62,
37-38-46 37-41-01 w.44

"INTERCŁO-ENERGOMONTAŻ-PÓŁNOC" S.A.

04-464 Warszawa, ul.Chełmżyńska 180

tel.(02) 611-11-84, 610-64-21 w.184
fax (02) 610-89-84

"INTERCŁO-ENERGOMONTAŻ-PÓŁNOC" S.A.

96-502 Sochaczew, ul.Inżynierska 32

tel.(0-494) 23-880 w.222 lub (022) 25-70-87
tel.kom. 39-12-41-39
fax (0-494) 23-250
telex 88-60-90



TYDZIEŃ W TELEWIZJI

Czwartek 17.08.

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 7.45 VIP - rozmowa Jedynki
8.00 Muzyczna skakanka z gwiazdą 8.15 Małe bajeczki
8.25 Gimnastyka 8.30 Lato z czarodziejem 9.00
Wiadomości 9.10 "Morskie urwisy III" - ser. 9.35 Bractwo
przygody i zabawy 10.05 "Reporter na tropie" - ser.
10.50 Muzyczna Jedynka 11.00 Kwadrans na kawę
11.30 Lato z "Magazynem Notowań" 12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes 12.20 Między nami zwierzętami 12.50
Klipper 13.20 "Zwierzęta świata" 14.00 Kino letnie:
"Przygoda z piosenką" - kom. muz. prod. pol. 15.30
Ruszyć się, Kaziu! 16.00 "Szaleństwa Alwina Wiewiórki"
16.25 Zielonym do góry 17.00 Teleexpress 17.15
Magazyn katolicki 17.35 "Hollywoodzcy czarodzieje"
18.05 "Tata Major" - ser. 18.30 Studio sport -
Mistrzostwa świata w lekkoatletyce 19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości 20.10 "Zar tropików" - ser. prod.
kanad.-izrael. 21.05 Tylko w Jedynce 21.45 Działasz
22.05 Varius Manx - prog. art. 22.35 Leksykon polskiej
muzyki rozrywkowej 23.00 Wiadomości gospodarcze
23.10 "Skauści" - film dok. 0.05 "Program publicystyczny
1.00 Program muzyczny 2.00 - Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Panorama 7.10 Sport telegram 7.20 Poranny
magazyn Dwójki 7.50 Akademia Zdrowia Dwójki 8.00
Program lokalny 8.30 "Dzieciaki, kłopoty i my" - ser.
9.00 Orkiestra 9.20 Najpiękniejsze zakątki zachodniej
Ameryki 9.50 "Greckokatolickie cerkwie pogranicza
polskiego" - ser. dok. 10.00 Klub Pana Rysia 10.25 "Pan
Mago" 10.30 Przejrzyjmy to jeszcze raz 11.00 "W
pułapce miłości" - film fab. prod. USA 12.25 Clipol
12.50 Akademia Zdrowia Dwójki 13.00 Panorama 13.20
Halo - dziś Katowice 15.05 "Hrabia Kaczula" 15.30
Animals 16.00 "Śpij bohaterze" - film dok. 16.30 5x5 -
Wygrajmy razem - teleturniej 17.30 Jeden z dziesięciu
18.00 Panorama 18.10 Program lokalny 19.00
Mistrzostwa świata w lekkoatletyce 19.35 Klub pana
Rysia 20.00 Studio sport 20.50 Sport - telegram 21.00
Panorama 21.35 Sto na sto, czyli sto filmów na stulecie
kina: "Grona gniewu" - film 23.40 Cienie przestrachu -
Sarajewo 0.05 Panorama 0.10 Billboard spektakl
baletowy 1.25 Zakończenie programu

POLSAT

8.00 Film anim. 8.15 Klub Lady Fitness 8.30 Disco Polo
Lato 9.25 Sztuka gotowania 9.30 Sekrety - ser. 10.00
Dallas - ser. 10.50 "Ojciec królowej" - film pol. 12.35
W drodze 13.05 Czas na naturę 13.30 Magazyn
prawniczy 14.00 Egzamin dojrzałości 15.00 Koszka
szczęścia 15.10 "Więźniarki" - ser. 16.00 Tylko dla dam
16.30 Informacja 16.40 Film animowany 16.55 Halo!
Gramy! 17.55 Sekrety - ser. 18.25 Koszka szczęścia
18.30 Informacja 18.55 As wywiadu - ser. 19.55
Informacja 20.00 "Ostry dyżur" - ser. 20.55 Koszka
szczęścia 21.00 Statek miłości 22.00 Informacja 22.15
Sztuka informacji 22.45 4x4 mag. motoryzacyjny 23.15
Link Journal 23.45 "Skłamałem" - film pol.

Piątek 18.08.

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 7.45 VIP - rozmowa Jedynki 8.00
Treledek 8.15 Małe bajeczki 8.25 Gimnastyka 8.30
Domowe przedszkole 9.00 Wiadomości 9.10
"Niebezpieczna zątka" - ser. prod. kanad. 10.05 "Star
Trek - następne pokolenie" - sf.prod. USA 10.50
Muzyczna Jedynka 11.00 Pod kreską, czyli jak przeżyć
za... 11.20 Ocalić od zapomnienia 11.30 Lato
z magazynem notowań 12.00 Wiadomości 12.10
Agrobiznes 12.15 Ludzie - rep. 12.45 Kartki z podróży
13.00 Stan ducha - Hare Kriszna 13.20 Euroturystyka
13.35 Być tutaj: Ciało i umysł 13.50 Studio Jedynki
14.00 "Młodzi jeźdźcy" - ser. USA 15.30 Ruszyć się,
Kaziu! 15.45 Militaria na wakacje 15.55 Studio Jedynki
16.00 Ciuchcia 16.25 Muzyczna Jedynka 16.55
Kalendarium XX wieku 17.00 Teleexpres 17.15 Goniec
17.35 Test 18.00 Randka w ciemno 18.45 "Tata,
a Marcin powiedział..." 19.00 Wieczorynka 19.30
Wiadomości 20.10 Sto na sto, czyli sto filmów na
stulecie kina: "Okno na podwórze" - film sens. USA
22.00 Puls dnia 22.20 WC Kwadrans 22.40 Mdm 23.10
Wiadomości 23.20 Voo Voo i przyjaciele 23.40 "Bądź
człowiekiem, towarzyszu" 22.50 "Odzjazd" - dram. USA
2.00 Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Panorama 7.10 Sport telegram 7.20 Poranny
magazyn Dwójki 7.50 Akademia zdrowia Dwójki 8.00
Program lokalny 8.30 "Pełna chata" - ser. kom. USA 9.00
Orkiestra symfoniczna na safari 9.30 Podwodne
przygody 10.00 Wakacje na wsi 10.20 Pan Mago 10.25
Genialna epoka 10.50 "Nosila żółta wstążkę" - western
USA 12.30 Muzyczne nowości 12.50 Akademia
Zdrowia Dwójki 13.00 Panorama 13.20 Klasyki rocka
14.20 Festiwal dusz 15.00 Powitanie 15.05 "Szaleństwa
koszykarki" 15.30 Szkoła kłamców 16.00 "Beztróskie
dni" - ser. 16.30 Monografia współczesnego wojska
polskiego 17.00 Zwycięzca bierze wszystko - ser. obycz.

17.50 Halo weekend 18.00 Panorama 18.10 Program
lokalny 19.00 Jeden z dziesięciu 19.35 La la mi do 20.00
Benefis w Teatrze Stu - Alosza Awdijew 20.50 Sport -
telegram 21.00 Panorama 21.35 Festiwal piosenek
krajów nadbałtyckich 22.25 "Boże wyroki" - dram. obycz.
USA 0.00 Panorama 0.05 Klasycy rocka 1.05
Zakończenie programu

POLSAT

8.00 Film anim. 8.15 Klub Lady Fitness 8.30 Halo!
Gramy! 9.30 Sekrety - ser. 10.00 "As wywiadu" - ser.
10.50 "Kościusko pod Racławicami" - film pol. 12.30
Sztuka sprawiedliwości 13.00 Sport 14.30 Pamiętnik
nastolatki 15.00 Koszka szczęścia 15.10 "Więźniarki" -
ser. 16.00 Kuba zaprasza 16.30 Informacja 16.40 Film
anim. 16.55 Disco... 17.45 Smakosze i rozkosze 18.25
Koszka szczęścia 18.30 Informacja 18.55 "Rajska plaża"
- ser. 19.55 Informacja 20.00 "Z ostatniej chwili" - ser.
20.55 Koszka szczęścia 21.00 "Strażnik Teksasu" - ser.
22.00 Informacja 22.15 Biznes tygodnia 22.30 "Nędznicy"
- film USA 0.10 Gillette World Sport Special 0.35
Playboy 1.35 Zakończenie

Sobota 19.08.

TVP 1

7.00 Eko echo 7.15 Z Polski 7.30 Wszystko o działce
i ogrodzie 8.00 Wiadomości 8.05 Agrolinia 8.30
"Pugwall" - ser. 9.20 Wakacje z Ziarnem 9.45 Dla dzieci:
5-10-15 10.30 Pieprz i wanilia 11.00 "Lowca krokodyli"
- ser. 11.45 Black and White 12.00 Wiadomości 12.05
Kraj - mag. rep. 12.30 Teatr rozmaitości - "Wspólnik"
13.30 Walt Disney przedstawia 14.45 Swojskie klimaty
15.30 Zwierzęta świata 16.00 "Bill Cosby show" - ser.
16.30 Swojskie klimaty 16.55 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress 17.20 Old Jazz Meeting 18.05 "Dzień
za dniem" - ser. 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości
20.10 "Pakt Holcrofta" - film sens. prod. ang. 22.05
Zwyczajni - niezwykli 23.10 Wiadomości 23.20
Sportowa sobota 0.10 Osaczyć Laure - thriller USA 2.50
Mistrzowie magii w Monte Carlo 3.50 Zakończenie
programu

TVP 2

7.00 Panorama 7.10 Folkowe nuty 7.30 Tacy sami 8.00
"Sprycjan i Fantazjo" - ser. anim. USA 8.25 Powitanie
8.30 Program lokalny 9.30 Podróże w czasie
i przestrzeni 10.30 Ulica Sezamkowa 11.30 Duchy,
zamki, upiory 12.00 "Pirat" - musical USA 13.40 Halo,
Dwójka 13.50 Zwiedzisz w jednym dniu 14.05 Cienie
przestrachu - film dok. 15.00 SeaQuest - ser. 15.55
Gwiazdy tamtych lat 16.30 Familiada 17.00 Kabaretowe
lato Dwójki 17.55 Losowanie LOTTO 18.00 Panorama
18.10 Program lokalny 18.30 Być Mozartem 19.00 Gra
- teletur. 19.50 Na bagnach i uroczyściach 20.00
Bogusław Kaczyński zaprasza 21.00 Panorama 21.30
Słowo na niedzielę 21.35 I Festiwal Kultury Kresowej
22.25 Liberate - film prod. USA 0.00 Panorama 0.05
Muzyczne lato Dwójki 1.00 Zakończenie programu

POLSAT

8.00 Moto-myszy z Marsa 8.30 Jesteśmy 9.00
Pamiętnik nastolatki 9.30 Moda i znaki rock and rolla
10.00 "Rajska plaża" 11.00 Z ostatniej chwili 12.00
"Nędznicy" - film USA 13.35 Oskar - mag. filmowy 14.05
Reportaż 14.30 4x4 Magazyn motor. 15.00 Dakari - ser.
USA 16.00 "Eskadry z czerwoną gwiazdą" 17.00 "W
tajnej służbie" - ser. prod. ang. 18.00 Film animowany
18.30 Informacja 19.00 Na każdy temat 19.55
Informacja 20.00 "W krzywym zwierciadle - Wakacje"
- film USA 21.45 "Dieppe" - film kanad. 23.45 Prosto
z Hollywood 0.10 Playboy 1.10 Zakończenie programu

Niedziela 20.08.

TVP 1

7.00 Rolnictwo na świecie 7.15 Tydzień 8.00 Notowania
8.30 Niedzielnny poranek filmowy 8.55 Harcerski
Festiwal Kultury Młodzieży Szkolnej 9.20 Droga do
Avonlea - ser. 10.10 "Sklep z ogrodem" - kom. USA
12.00 Anioł Pański 12.20 Prog. publicystyczny 13.00
Wiadomości 13.15 Koncert życzeń 13.45 Yach Film
Festiwal 14.10 Czwórka pancerni i pies 15.00 To tylko
plotka 15.10 Studio Sopot 15.30 Złote lata rock and rolla
16.00 Droga do skrzyżowania - film dok. 16.55
Kalendarium XX wieku 17.00 Teleexpress 17.25
Śmiechu warte 17.50 DTV - prog. sat. Jacka
Fedorowicza 18.10 "Dr Quinn" - ser. 19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości 20.10 "Uśmiech losu" - ser. obycz.
prod. USA 21.05 Akropoland - prog. sat. 21.20 Gwiazda
21.55 Jutro w programie 22.00 Racja stanu 22.30
Sportowa niedziela 23.15 Galimatias, czyli Kogel-mogel
II - kom.prod. polsk. 0.50 Letni koncert 1.40
Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Echo tygodnia 7.30 "Uśmiech losu" 8.15 Słowo na
niedzielę 8.20 Powitanie 8.30 Programy lokalne 9.30
Sport 10.00 Ojczyzna - polszczyzna 10.15
Godzina z Hanna Barbera 11.10 Rigoletto z zagadkami
- muz. prog. dla dzieci 12.00 "Imperatorowa" - dram. hist.
prod. USA 13.50 Halo Dwójka 14.00 Bogusław

Kaczyński przedstawia 14.10 50. Międzynarodowy
Festiwal Chopinowski w Dusznikach Zdroju 15.00 Retro
FAMA 15.25 Powitanie 15.30 Ostatni wywiad
z Aleksandrem Bardinim 16.00 "Radio Romans" 16.30
Familiada - teleturniej 17.00 Kabaretowe lato Dwójki
17.50 Studio sport 18.50 Programy lokalne 19.00 Gra
19.35 "Przygody Animków" - ser. anim. 20.00 Godzina
szczęśliwości - Wiktor Osiatyński 21.00 Panorama 21.30
Przejrzyjmy to jeszcze raz - 25 lat FAMy 22.20 Katastrofa
DC-10 - ser. 23.10 Przejrzyjmy to jeszcze raz - 25 lat
FAMy 0.00 Panorama 0.05 25 lat FAMy 0.35 Magazyn
jazzowy 1.20 Zakończenie programu.

POLSAT

8.00 Hulla-ballo - ser. 8.15 Dig i Dug 8.30 W drodze
9.00 Sztuka informacji 9.30 Talia gwiazd 10.00 Disco
Relax 11.00 Dakari 11.45 Chata wujka Toma 13.35
Power Dance - Gramy! 14.05 Jesteśmy - prog. red.
katol. 14.35 Moda i znaki rocka 15.00 Oblicza wojny
16.00 "Błękitna laguna" - film USA 18.00 Reportaż 18.30
Informacja 19.00 Napać z bronią w rękę - ser. USA
19.55 Informacja 20.00 "Kobra" - film USA 20.50 Koszka
szczęścia 21.00 Maria Stuart, królowa Szkotów 23.20
Półfinały Miss Polski

Poniedziałek 21.08.

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 7.45 VIP 8.00 Dźwiękogra 8.15
Małe bajeczki 8.25 Gimnastyka tai-chi 8.30 Lato
z czarodziejem 9.00 Wiadomości 9.10 Latający kiwi -
ser. 10.05 "Dr Quinn" ser. 10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 Klub samotnych serc 11.20 100 lat 11.30 Lato
z Magazynem Notowań 12.00 Wiadomości 12.10
Agrobiznes 12.15 Wokół wielkiej sceny 13.00 Okiem
reportera - wczoraj 13.05 Przez lądy i morza - Afryka
wczoraj i jutro 13.25 Pojedynek miesiąca 13.50 Studio
Jedynki 14.00 Kino letnie - Star Trek IV 15.50 Ruszyć się,
Kaziu 16.00 Niezwykłe muzea 16.25 Luz 16.55
Kalendarium XX wieku 17.00 Teleexpress 17.20 Forum
18.30 Murphy Brown - ser. 19.00 Wieczorynka 19.30
Wiadomości 20.10 Teatr Telewizji - "Nigdy więcej" 21.40
Puls dnia 22.00 Tydzień prezydenta 22.10 Studio sport
22.30 Mdm 23.00 Wiadomości 23.10 Mistrzowie kina -
Wielka miłość - kom. franc. 0.35 Komputerowa szkoła
Marka Peryta 0.50 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego
1.50 Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Panorama 7.10 Sport telegram 7.20 Poranny
magazyn Dwójki 7.50 Akademia zdrowia Dwójki 8.00
Program lokalny 8.30 Mork i Mindy 9.00 Orkiestra 9.30
Nasza wielka rodzina 10.00 Bractwo rowerowe 10.25
Pan Mago 10.30 Familiada 11.00 Hardcastle
i McCormick 11.30-12.50 Muzyczne lato Dwójki 12.50
Clipol 12.20 Spotkanie z gwiazdą 12.30 Muzyczne
nowości Dwójki 12.50 Akademia zdrowia Dwójki 13.00
Panorama 13.20 Rodzina 14.20 Powstańcy Krzyż
Południa 14.50 Powitanie 15.05 Akademia Policyjna
15.30 Multihobby 16.00 Listy z Europy 16.20 Cienie
życia 16.30 Gol - mag. piłk. 17.00 Zwycięzca bierze
wszystko - ser. 18.00 Panorama 18.10 Program lokalny
19.00 Koło fortuny 19.35 Bractwo rowerowe 20.00
Allo,allo - ser. 20.35 Auto 21.00 Panorama 21.35 Emilie
- ser. 22.20 Camerata 2 23.00 Maraton trzeźwości 23.30
Studio folk 0.00 Panorama 0.05 Portret kompozytora
0.55 Zakończenie programu

POLSAT

8.00 Film animowany 8.15 Klub Lady Fitness 8.30 Disco
Polo Lato 9.20 Sztuka gotowania 9.30 Sekrety - ser.
10.00 Szpital miejski 10.50 "Dieppe" - film 12.30
"Oblicza wojny" 13.30 Twój lek 14.00 Oskar 14.30 Tylko
dla dam 15.00 Koszka szczęścia 15.10 Więźniarki - ser.
16.00 Czas na... 16.30 Informacja 16.40 Film
animowany 16.55 Disco Polo Lato 17.45 Smakosze
i rozkosze 17.55 Sekrety - ser. 18.25 Koszka szczęścia
18.30 Informacja 18.55 Matrix - ser. 19.55 Informacja
20.00 Ludzkie uczucia - film USA 21.50 Z obcym
w józku 22.00 Informacja 22.15 Koszka szczęścia 22.20
Trzeci turniej żużlowy 23.50 Zakończenie programu

Wtorek 22.08.

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 7.45 VIP 8.00 Muzyczna
skakanka z gwiazdą 8.15 Małe bajeczki 8.25
Gimnastyka 8.30 Lato z czarodziejem 9.00 Wiadomości
9.10 Jaskółki i amazonki - ser. ang. 10.05 Jolly Joker
- ser. niem. 10.55 Muzyczna Jedynka 11.00 Giełda pracy
11.20 To jest łatwe 11.30 Lato z Magazynem Notowań
12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.15 Przestrzenie
nauki 12.30 Bez granic 13.05 Summa... po trzydziestu
latach 13.35 Lato z nauką 13.50 Studio Jedynki 14.00
Dlaczego los pokarał mnie taką żoną? - film franc. 15.25
Ruszyć się, Kaziu 15.45 Przegląd polskiej 15.55 Studio
Jedynki 16.00 Baw się z nami 16.25 Yach Film Festiwal
16.55 Kalendarium XX wieku 17.00 Teleexpress 17.20
On, czyli kto? 17.55 Miniatury 18.00 Sensacje XX wieku
18.30 Simpsonowie 19.00 Wieczorynka 19.30
Wiadomości 20.10 "Dlaczego uciekał?" - film prod.
USA 20.55 Rodzić po ludzku 22.10 Mam prawo 22.40

Studio Sopot 22.55 Jutro w programie 23.00
Wiadomości 23.10 Midium 23.30 Kilometr w górę,
kilometr w dół 23.50 Rybacki poker 0.10 Ocalony 0.30
Klub samotnych serc 0.50 Magazyn Morze 1.20 Tani
program o poezji 2.00 Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Panorama 7.10 Sport telegram 7.20 Poranny
magazyn Dwójki 7.50 Akademia Zdrowia Dwójki 8.00
Program lokalny 8.30 Radio Romans 9.00 Orkiestra
9.30 Skarby kultury azjatyckiej 10.00 Bij mistrza - prog.
dla dzieci 10.25 Pan Mago 10.30 Familiada 11.00
Zakazana miłość 11.45-12.50 Muzyczne lato Dwójki
11.50 Clipol 12.20 Spotkanie z gwiazdą 12.30
Muzyczne nowości 12.50 Akademia zdrowia 13.00
Panorama 13.20 Rodzina 14.15 Minęło pół wieku 15.00
Powitanie 15.05 Dookoła świata 15.30 Studio sport
16.00 Magazyn przechodnia 16.30 Wygrajmy razem -
teleturniej 17.00 Zwycięzca bierze wszystko 18.00
Panorama 18.10 Koło fortuny 19.00 Koło fortuny 19.35
Bij mistrza - prog. dla dzieci 20.00 Pytania o Polskę
21.00 Panorama 21.35 Pogotowie ekologiczne Dwójki
21.45 Reporterzy Dwójki przedstawiają 22.05 Limuzyna
Daimler-Benz - film fab. prod. pol. 23.35 Criminal tango
0.00 Panorama 0.05 Gerard Wilk - kilka razy
zaczynałem od zera - film dok. 0.05 Studio sport 0.55
Zakończenie programu

POLSAT

8.00 Film animowany 8.15 Klub Lady Fitness 8.30 Disco
Polo Lato 9.20 Sztuka gotowania 9.30 Sekrety - ser.
USA 10.00 Szpital miejski - ser. 10.50 Film na telefon
12.30 Turniej żużlowy 14.00 Kuba... 14.30 Link Journal
15.10 Więźniarki - ser. 16.00 Pamiętnik nastolatki 16.30
Film animowany 16.55 Halo! Gramy! 17.55 Sekrety -
ser. 18.30 Informacja 18.55 "Skrzydła" 19.20 Webster -
ser. 19.55 Informacja 20.00 Syreny - ser. USA 21.00 Na
każdy temat 22.00 Informacja i biznes informacja 22.15
Polsat dookoła świata 22.45 Magazyn sportowy 0.15
Zakończenie programu

Środa 23.08.

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 7.45 VIP 8.00 Dźwiękogra 8.15
Małe bajeczki 8.25 Gimnastyka 8.30 Lato
z czarodziejem 9.00 Wiadomości 9.10 "Nowe przygody
Czarnego Księcia" - ser. prod. ang. 10.05 "Stawa" 10.55
Muzyczna Jedynka 11.00 Wakacyjny poradnik rodzinny
11.30 Lato z "Magazynem Notowań" 12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes 12.15 Jestem pacyfistą - rep. 12.30
Bóg, honor, ojczyzna 12.45 "Przypadki" 12.55
Opowieści o kaszubskiej wsi 13.25 Kulturalne spotkania
na Pomorzu 14.00 Kino letnie: "Brama z rewil" - film fab.
prod. USA 15.30 Ruszyć się, Kaziu! 15.45 Przegląd
Wielkopolskę 16.00 Wkoło natury - teleturniej 16.25 Raj
- prog. dla młodych widzów 16.55 Kalendarium XX
wieku 17.00 Teleexpress 17.20 Śmiech to zdrowie
17.45 Z kamerą wśród zwierząt 18.05 Słoneczny patrol
- film 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.10
Studio Sopot 20.25 Studio sport 22.20 Puls dnia 22.35
Yach Film Festiwal 22.55 Studio Jedynki 23.00
Wiadomości 23.10 "Pułapka" - film fab. 0.50
Komputerowa szkoła Marka Peryta 1.05 Władimir
Wysocki - film biogr. 2.05 Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Panorama 7.10 Sport telegram 7.20 Poranny
magazyn Dwójki 7.50 Akademia Zdrowia Dwójki 8.00
Program lokalny 8.30 Wszystko, tylko nie miłość 9.00
KOC - Komiczny Odcinek Cykliczny 9.30 Zwierzęta
Australii 10.00 Krzyżówka 13-latków 10.25 "Pan Mago"
- ser. anim. 10.30 Program rozrywkowy 11.00 Nasz
nauczyciel, doktor Specht 11.50 - 12.50 Muzyczne lato
Dwójki 11.50 Clipol 12.20 Muzyczne nowości Dwójki
12.50 Akademia Zdrowia Dwójki 13.00 Panorama 13.20
Rodzina 15.00 Powitanie 15.05 "Widget" 15.30
Zwierzęta wokół nas 16.00 Seans filmowy 16.30 5x5 -
wygrajmy razem 17.00 Zwycięzca bierze wszystko - ser.
17.55 Losowanie LOTTO 18.00 Panorama 18.10
Program lokalny 19.00 Koło fortuny 19.35 Krzyżówka
13-latków 20.00 Poker - polski film 21.00 Panorama
21.35 Ekspres reporterów 22.05 Hrabina Marica -
operetka 0.00 Panorama 0.10 Studio folk 0.25 Jan
Zebenstein - film dok. 1.15 Zakończenie programu

POLSAT

8.00 Film animowany 8.15 Klub lady Fitness 8.30 Halo!
Gramy! 9.30 Sekrety - ser. 10.00 "Szpital miejski" 10.50
Film fab. 12.30 Sport 14.00 4x4 Magazyn motoryzacyjny
14.30 Talia gwiazd 15.00 Koszka szczęścia 15.10
Więźniarki - ser. 16.00 Link Journal 16.30 Informacja
16.40 Film animowany 16.55 Disco Polo Lato 17.45
Sztuka gotowania 17.55 Sekrety - ser. 18.25 Koszka
szczęścia 18.30 Informacja 18.55 Grace w opałach -
ser. 19.20 Webster - ser. 19.55 Informacja 20.00 Dallas
- ser. 20.55 Koszka szczęścia 21.00 Airwolf - ser. 22.00
Informacja i biznes informacja 22.15 Motowiadomości
22.45 Sztuka sprawiedliwości 23.15 Oskar 23.45 "Upał"
- film pol. 1.10 Zakończenie programu

Baran 21.III. - 20.IV.

W sprawach sercowych bez zmian. Nie rozglądaj się wokół w poszukiwaniu przygody wakacyjnej. Tym razem się nie uda. Docenisz jednak coraz bardziej zalety stałego związku. O nim też warto trochę więcej pomyśleć. W pracy małe ożywienie, znów będzie mowa o podwyżkach. Sprawy jednak nie zostaną sfinalizowane, a na poprawę kasy przyjdzie jeszcze nieco poczekać.

Byk 21.IV. - 21.V.

Odetchnij trochę. Dwa miesiące spędzone w takim tempie mogą wykończyć każdego. Więcej snu, ogranicz palenie. Spaceruj o tej porze roku należą naprawdę do przyjemności. Pomyśl o tym w wolnej chwili, oczywiście jeśli taką znajdziesz. Pod koniec tygodnia oczekuj prezentów. Możliwy również przyjazd kogoś, kogo od dawna nie widziałeś. Spokojnie, nie będą to dalecy krewni.

Bliznięta 22.V. - 21.VI.

Czy przypadkiem nie poświęcasz za dużo czasu na hobby? Czy na tym nie cierpi

zbyt rodziną? Może warto rozzerknąć się, co się dzieje dookoła? Jeżeli nie możesz wyjechać z bliskimi na urlop, to zaplanuj przynajmniej miły weekend. Po południu również wymagać będą od Ciebie więcej inwencji. Dawno chyba nie widziałeś się z Wagą. Wybierz się w gości, ale z rodziną.

Rak 22.VI. - 22.VII.

Wcale nie będzie tak ciężko, jak sobie wyobrażasz. Odsuń na bok czarny scenariusz. Trzeba wprowadzić zakasać rękawy, lecz pracy przecież nigdy się nie bałeś. Do tego spotkasz się z pomocą ze strony Panny i Koziorożca. Już w środę będziesz dobrej myśli, owoce wyteżonej działalności zobaczysz wkrótce w portfelu. Zanim się obejrzyj, tydzień jakoś zleci.

Lew 23.VII. - 22.VIII.

Doskonale wiesz, że to, co musisz załatwić w tym tygodniu, powinno być już zrobione bardzo dawno. Nie odkładaj sprawy na później. Uśmiechnij się, kup kwiatki, powiedz, że letnie upały sprawiły... Jakoś to pójdzie i od razu kamień spadnie Ci

z serca. Pomyśl, co zrobić z końcówką lata. Tak naprawdę to szybko ono zleciało i niezbyt wypocząłeś.

Panna 23.VIII. - 22.IX.

Szukasz ludzi życzliwych i pomocy wszędzie, tylko nie obok siebie. Dlaczego patrzysz tak daleko? Pod samym nosem masz bliskich, trzeba chcieć to dostrzec. Nie bierz się w tym tygodniu do robienia interesów, dopilnuj lepiej spraw bieżących. Skorzystaj z rad Strzelca. W czwartek możesz spodziewać się dobrej wiadomości. Nadchodzi miły weekend.

Waga 23.IX. - 23.X.

Powinieneś wykazać się inicjatywą. Zaplanowane spotkania okazały się owocne, ale to właśnie Ty musisz im nadać tok. Nie zdawaj się na przypadek, że jakoś będzie. Rozegraj wszystko spokojnie. Musi się udać. Odniesiesz nie tylko sukces zawodowy, ale zyskasz sobie życzliwość kogoś wpływowego. Warunek jeden - inicjatywa w twoich rękach. Jeśli będziesz bierny - stracisz okazję.

Skorpion 24.X. - 22.XI.

Zapomnij o troskach dnia codziennego. W końcu

mają je wszyscy i jakoś żyją. Zdrowie Ci dopisuje, rodzina kocha, a w pracy nawet ostatnio podziwiali Twoją zręczność prowadzenia negocjacji. Spróbuj to zobaczyć, dostrzeż ludzką życzliwość, a od razu świat pojawi się w weselszych barwach. Umów się z osobą, która Cię zafascynowała. Ona również potwierdzi, że jesteś człowiekiem wartościowym.

Strzelec 23.XI. - 21.XII.

Nerwy wreszcie odpoczną. Sytuacja powróci do normy i ustabilizuje się na dłużej. Finansowo też odżyjesz. Co prawda nie będzie to jeszcze to, czego oczekujesz od życia, ale poprawę na pewno odczujesz. Byłeś nie spoczął na laurach. Odpoczynek - odpoczynkiem, lecz myśl już o przyszłości. Bolesne doświadczenia ostatniego okresu powinny dać wiele do myślenia.

Koziorożec 22.XII. - 20.I.

Wystartuj ostro od samego początku tygodnia. Kilka udanych rozmów, szybkie lecz przemyślane decyzje, może warto więcej korzystać z telefonu - i już w środę, jeśli będziesz

chciał, urządzisz sobie weekend. Sprawy układają się będą po Twojej myśli i nawet specjalnie nie trzeba będzie ich doglądać. Należy ci się kilka dni na relaks. Pomyśl o czymś dla zdrowia, a nie o oglądaniu telewizji.

Wodnik 21.I. - 20.II.

Spotkanie z Rakiem obfitować może w wiele ciekawych pomysłów. Trzeba je na spokojnie przejrzyć, żeby nie palnąć głupstwa. W portfelu odczujesz bolesną pustkę i dlatego chyba warto skorzystać z niektórych propozycji Raka. Pod koniec tygodnia jeszcze jedno interesujące spotkanie, tym razem nie będzie ono dotyczyć spraw finansowych.

Ryby 21.II. - 20.III.

Mnóstwo fascynujących propozycji towarzyskich. Trudno będzie się zdecydować. Nie daj się długo prosić, wyjdź z domu, porozmawiaj z ludźmi. To nie tylko wprowi Cię w dobry nastrój, ale również potwierdzi poczucie własnej wartości. Ostrożnie traktuj tylko komplementy wypowiedziane przez Wagę. Niekoniecznie muszą być szczere. Za to szykuje się udana pogawędka z Blizniętami.

Dla bezdomnych zwierząt

Towarzystwo Opieki Nad Zwierzętami, oddział w Sochaczewie, zwraca się do Państwa z uprzejmą prośbą o pomoc w prowadzeniu ochronki dla bezpańskich psów i kotów. Sytuacja nasza jest bardzo ciężka. Wierzmy, że Ci, którym nie jest obojętny los tak bardzo przez życie i ludzi doświadczonych stworzeń, nie pozostaną obojętni na nasz apel. Nie oczekujemy datków pieniężnych. Niezbędna jest nam używana kuchnia węglowa, potrzebujemy też starych kocy, słomy, trocin, desek ze starych palet (na budy), węgla, przeterminowanej, lecz nadającej się do spożycia żywności. Liczymy, że na nasz apel odpowiedzą nie tylko osoby prywatne, ale również przedsiębiorstwa i firmy, które na pewno w swoich zasobach posiadają wiele rzeczy, które są im zbędne a dla nas mogą okazać się bezcenne.

Jednocześnie chcielibyśmy w tym miejscu z całego serca podziękować tym wszystkim, którzy pomogli nam do tej pory: burmistrzom naszego miasta panom - S.Szulczykowski i S.Popławskiemu, Firmie Master Foods Polska, Klubowi Sportowemu Orkan, panu R.Szafarynowi, pani Ani i wielu innym. Jako, że jeszcze do tej pory TONZ nie posiada swojej siedziby wszelkie zgłoszenia prosimy kierować na adres redakcji "Ziemi Sochaczewskiej".

Video

Dziedziczka fortuny

Jazz Kilkullen jest młodą, zdolną i piękną fotografką prowadzącą barwne, beztrudne życie w słonecznej Kalifornii. Jest zakochana w przystojnym koledze po fachu. Tony jest miły tylko na początku znajomości. Sielanka kończy się w momencie śmierci jego ojca. Młoda kobieta będzie musiała stoczyć walkę o utrzymanie ma-

jątku ze swoimi przyrodnymi siostrami, a także z bezwzględny miliarderem z Hongkongu. A w takich chwilach na pomoc męża nie ma co liczyć.

Miłośniczek "Dynastii" będą usatysfakcjonowane. Jest już w wypożyczalniach część II filmu, w tonacji zbliżonej do popularnego tasemcowego serialu.

reż. Richard Colla, wyk. Linda Evans, Lisa Hartman Black, James Farentino, Cliff Robertson, USA dystrybucja MUVI.

Dla ciała i ducha

Kojące aromaty

Zapachy docierające do ludzkiego nosa wcale nie są dla naszego organizmu obojętne. Zmysł węchu jest podobno najbardziej czułym z ludzkich zmysłów. Lecznicze działanie zapachów zauważyli i potrafili wykorzystać już starożytni Rzymianie, którzy w swych pięknych willach z upodobaniem otaczali się wonią kwiatów róży, werbeny czy fiołków.

Obecnie zapanowała prawdziwa moda na aromaterapię. Jeśli nie jesteśmy w stanie zapewnić sobie bezpośredniego kontaktu z przyrodą, możemy skorzystać z esencji zapachowych, które oferuje rynek. Dostępne są całe zestawy olejków eterycznych do inhalacji, kąpieli lub masażu, pięknie pachnące i łatwe do zastosowania w domu.

W mieszkaniu najbardziej wskazane jest używanie takich zapachów które działają relaksująco i uspokajająco. Kojący wpływ wywrze na nas pomarańcza, róża, mirt lub lawenda. W sypialni dobrze nam zrobi aromat składający się z mieszanki zapachu różanego, sandałowego, cedrowego i lawendowego. Natomiast w miejscu pracy poczuje gwałtowny przypływ energii, gdy otoczymy się zapachem cytryny, ziela hyzopu i limby. Osoby mające kłopoty z zaśnięciem powinny przed snem wykąpać się w mieszance olejku lawendowego, różanego, cedrowego, pomarańczowego i geranium. Najlepiej, gdy do wanny dodamy tylko parę kropelek olejku.

Zapach eukaliptusa, świerku lub sosny pomoże nam uchronić się przed zaziębieniami oraz chorobami zatok i gardła, mięta zwalczy zmęczenie i zniechęcenie do świata, a rześka woń kolendry, jałowca wyciszy nasz system nerwowy. Pogodny nastrój i atmosferę odprężenia mogą wywołać również wschodnie kadzidelka, nasączone różnymi zapachami.

A gdy już całkiem nie mamy czasu na wdychanie olejków eterycznych, na kadzidelka czy wonne kąpiele, kupmy sobie geranium i postawmy na parapecie. Ta popularna roślina działa relaksująco, uspokajająco i rozweselająco.



SPORT

Będzie ciężko

Juniorzy Bzury Chodaków rozpoczynają rozgrywki w tę sobotę. Pierwsze dwa trudne mecze czekają naszych zawodników w Koninie z Górnikiem i trzy dni później w Kutnie z MKS. Będzie trudno przywieźć choćby jeden punkt.

W kolejnych meczach mistrzowskich Bzura spotka się m.in. z Widzewem Łódź (wyjazd), u siebie podejmować będzie Petrochemię Płock. Później mecz wyjazdowy z Ł.K.S. Łódź, a u siebie z G.K.S. Bełchatów.

Dawno już nasze zespoły nie

walczyły z tak renomowanymi firmami. Awansując do rozgrywek Makroregionu Centralnego Bzura Chodaków znalazła się w doborowym towarzystwie drużyn tworzących bezpośrednio zaplecze zespołów występujących w ekstraklasie bądź II i III lidze. Trudno o lepszy start młodych zawodników do przygody z wielką piłką.

Jest tylko jedno ale. Nie wiadomo, czy klub będzie w stanie opłacić wszystkie koszty meczów wyjazdowych. Mogą się posypać kary regulaminowe. Taka jest bowiem miseria finansów kasy K.S. Bzura Chodaków. Cieszyć się więc czy smuć z awansu. Realia finansowania sochaczewskiego sportu pozwalają jedynie postawić retoryczne pytanie: znikąd pomocy?

(sof)

Ostre strzelanie

Oaza Bielice - Vidan Młodzieszyn 18:0 (11:0)

Bramki zdobyli: Mariusz Serwach - 8, Robert Czubak - 5, oraz po 1 - Paweł Włodarski, Janusz Kunicki, Tomasz Orężak, Tomasz Chmielewski; jedna samobójcza.

Wynik odzwierciedla przewagę beniaminka ligi okręgowej nad B-klasowcami z Młodzieszyna.

Przypominamy, że w tę niedzielę o godzinie 11.00 na boisku w Chodakowie Oaza gra pierwszy mecz mistrzowski z Gminnym Klubem Sportowym Łyszkowice. Zapraszamy.

Jak już informowaliśmy obok Bzury Chodaków także Oaza Sochaczew rozgrywać będzie swoje mecze klasy okręgowej na boisku w Chodakowie.

26.08 g.16 Bzura - Czarni Bednary
3.09 g.11 Oaza - Orzeł Nieborów
9.09 g.16 Bzura - Klucz Konopnica
17.09 g.15.30 Oaza - Błękitni Korytów
20.09 g.16 Bzura - Tur Jaktorów
30.09 g.15 Oaza - Bzura Chodaków
7.10 g.15 Bzura - Iskra Bolimów
14.10 g.14 Oaza - Czarni Bednary
21.10 g.14 Bzura - Eden Rogów
28.10 g.14 Oaza - Klucz Konopnica

Piłka nożna IV liga

Nieudany początek...

Górnik Łęczyca - Orkan Sochaczew 1:0 (1:0)

Orkan: Basiak - Ambroży, Bryński, Adamiak, Machciński, Wróblewski, Brodowski, Mamcarz (Cieślak), Kasza, Brzeski, Sobolewski

Pechowo zainaugurowali rozgrywki piłkarze Orkanu, którzy ulegli w Łęczycy tamtejszemu beniaminkowi 0:1, choć mecz był wyrównany i mógł zakończyć się remisem. Orkan stracił bramkę w pierwszej połowie po rzucie wolnym. Mocno uderzona piłka odbiła się od muru sochaczewskiej drużyny i wpadła do bramki.

W drugiej połowie przewagę osiągnęli nasi piłkarze, ale ich akcje kończyły się na polu karnym gospodarzy. Orkan nie potrafił przejść dobrze zorganizowanej obrony gospodarzy. Kilka kontuzji

oraz niestawienie się Andrzeja Grzybowskiego spowodowały, że nasza ławka rezerwowa była wyjątkowo krótka.

Dodajmy, że niedawni zawodnicy Orkanu Paweł Forszewski i Piotr Kowalski (strzelił pierwszą bramkę) zdecydowali o zwycięstwie swojej nowej drużyny - VIS Skierniewice. Natomiast Grzegorz Szypszak po przejściu z Bzury do Widoku był znów wyróżniającym się graczem skierniewicz, walnie przyczyniając się do wysokiego (4:1) zwycięstwa w Sierpcu z Kasztelanem.

Pozostałe wyniki: VIS - Pogoń Słupia 3:0, Stoczniovec - Żyrardowianka 0:0, Zdrój - Górnik II Konin 2:1, Prembud Ślesin - Baszta Uniejów 0:0, Górnik Kłodawa - Mazovia 1:1, Orleńskie Aleks. Kujawski - Petrochemia 1:0, Lech - Sokół 2:0, Kasztelan - Widok 1:4.

Mecze towarzyskie juniorów

Od 2 do 12 sierpnia na obozie w Kozienicach przebywali juniorzy sochaczewskiego Orkanu przygotowując się do rozgrywek w lidze międzywojewódzkiej. Jak stwierdził kierownik zespołu pan Paweł Załuska warunki treningowe mieszkaniowe były bardzo dobre.

Zawodnicy Orkanu rozegrali dwa sparingi. Pierwszy, o czym już informowaliśmy, z MKS Kozienice zremisowali 0:0, drugi z Prochem Pionki także zremisowali 1:1 po bramce Pawła Kowalczyka.

Trzeci zaplanowany sparing z Górnikiem Łęczyca nie doszedł do skutku. Na obozie trener przeprowadził również turnieje: w tenisie stołowym (najlepszy był Artur Brzeski), w piłce plażowej zwyciężyli Szymonowicz-Adamiak, w żonglowaniu - Szymonowicz podbił piłkę 349 razy.

Po powrocie ze zgrupowania w niedzielę (na swoim boisku) nasi

... już nie jest tak źle

Orkan - Lech Rypin 4:0 (2:0)

Przy dużym zainteresowaniu kibiców w drugiej kolejce we wtorek 15 sierpnia Orkan wysoko pokonał zawsze niebezpieczną drużynę z Rypina. Goście już na początku stworzyli sytuację sam na sam z naszym bramkarzem.

Nie wykorzystane sytuacje mszczą się, co dwukrotnie udowodnił Orkan w pierwszej połowie. Najpierw Artur Wróblewski skutecznie wykończył zespołową akcję, później Jacek Brzeski został sfaulowany w polu karnym, strzelał więc "jedenastkę". Bramkarz Lecha wybił piłkę, ale ruszył do obrony zbyt wcześnie i sędzia nakazał powtórkę karnego.

Tym razem pewnym egzekutorem okazał się Andrzej Grzybowski.

W drugiej części Lech próbował odrobić straty, ale czynił to nader nieskutecznie pomimo nie zawsze udanych interwencji grającego w bramce Pawła Radzio.

24 minuty po przerwie doskonałą akcję prawą stroną boiska przeprowadził Tadeusz Brodowski. Po obiegnięciu obrońcy wyłożył piłkę Jackowi Brzeskiemu i najlepszy piłkarz na boisku z 15 metrów podwyższył wynik na 3:0. Na 3 minuty przed końcem obrotu Tomasz Ambroży niczym skrzydłowy dokładnie zacentrował na głowę Jakuba Sobolewskiego, który ustalił wynik na 4:0!

(sof)

W rundzie jesiennej Orkan rozegra na swoim boisku następujące mecze: 26 sierpnia g.16 Orkan - Górnik Kłodawa, 2 września g.16 Orkan - Zdrój Ciechocinek, 13 września g.16 Orkan - Vis Kier Skierniewice, 23 września g.15 Orkan - Górnik II Konin, 7 października g.14 Orkan - Mazovia Rawa Mazowiecka, 21 października g.14 Orkan - Sokół Kleczew, 28 października g.14 Orkan - Pogoń Słupca, 11 listopada g.13 Orkan - Kasztelan Sierpc.

juniorzy ulegli Widokowi 1:3 (1:0 po bramce Adamczewskiego). W meczu tych samych drużyn juniorów młodszych Orkan został zdeklasowany aż 0:14.

Bzura (juniorzy) - Promyk Nowa Sucha 7:2

Bramki - Bzura: Skorupski 5, Sałaciński 2

Promyk: Jaworski, Piotrowski

Do przerwy zdecydowana przewaga juniorów Bzury, którzy zdobyli 5 bramek. Dużą skutecznością popisał się strzelec 4 bramek Skorupski, ale najładniejszą, po dośrodkowaniu Pi-sarka, zdobył głową Sałaciński. Po przerwie również Bzura dyktowała warunki.

Opr. Jarosław Skowroński (bew) i (esa)

AGENCJA
ZS
press

Wydawca: Agencja Wydawnicza, Promocyjna i Reklamowa „ZS-press” Spółka z o.o. Redaguje zespół: Janusz Sofulak (red. naczel.), Sławomir Burzyński (oprac. graf.), Beata Woźniak, Renata Wódka (administracja). Stale współpracują: Stanisław Bugaj, Jerzy Jankowski, Maciej Kuczyński, Małgorzata Kunz, Ewa Safulak, Jarosław Skowroński, Jolanta Śmielak-Sosnowska. Adres Redakcji i Biura Ogłoszeń: 96-500 Sochaczew, ul. Wąska 17, tel. 223-55. Adres do korespondencji: 96-500 Sochaczew, skr. poczt. 30. Ogłoszenia przyjmowane są w Redakcji. Za treść ogłoszeń Redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo do zmian tytułów, śródtytułów oraz skracania niezamówionych tekstów. Druk: POLIGRAFIA - Sochaczew, Aleja 600-lecia 52



Sponsor piłkarzy Stefan Tymiański

Koń by się uśmieiał

Powstało u nas ostatnio nie wiedzieć czemu Towarzystwo Przyjaciół Konia Wyścigowego. I myślę, że to dopiero początek. Warto byłoby powołać do życia Towarzystwo Przyjaciół Starych Koni, a także Stowarzyszenie Zrobionych w Konia.

Nasze motto:

Wagę wydarzenia mierzy się nie liczbą uczestników, lecz ilością obecnych przy tym dziennikarzy.

Zza węgla ...

Najbardziej światową ulicą Sochaczewa stała się znienacka skromna dotąd uliczka Polna. Do niedawna błotnista mazia, w której tonęły nawet radzieckie aftamaszyny, nie wspominając już o ludziach polskich. Niektórzy dopiero dziś odnajdują brakujące do pary obuwie. Czyżby wszystko za sprawą znanej u nas spółki, której szef zapragnął właśnie tu uwić sobie gniazdko. I jak tu nie doceniać prywatnego kapitału?

Ktoś obrotny przez radio FAMA próbuje opylić całkiem jeszcze dobrą ...skubarkę do drobiu. To skubany!

Wykształcony ślusarz oferuje natomiast lekcje gry na gitarze klasycznej. Ludzie u nas mają poczucie humoru.

Na ulicach Sochaczewa widziano krążący policyjny radiowóz z wystającym z bagażnika rowerem. Czyżby na wypadek pościgu za przestępcami?

Prasa pisze, że nagminnie giną u nas rowery i to nie wiedzieć czemu górskie. Dla czego akurat takie, skoro jedyny baka mieszka w bloku przy

ulicy Grunwaldzkiej, a jedyna góra w okolicy to Góra Kalwaria?

Jak doniosły nam organy ścigania w miejscowości Chodaków został wykopany żywy mężczyzna. Po czasie okazało się, że chłop ów został wykopany nie z miejskiego cmentarza, a z miej-

scowego baru, w sobotę, tuż przed zamknięciem.

Kartka przypięta do drzewa na stacji PKP.

Sprzedam dwa wypoczynki.

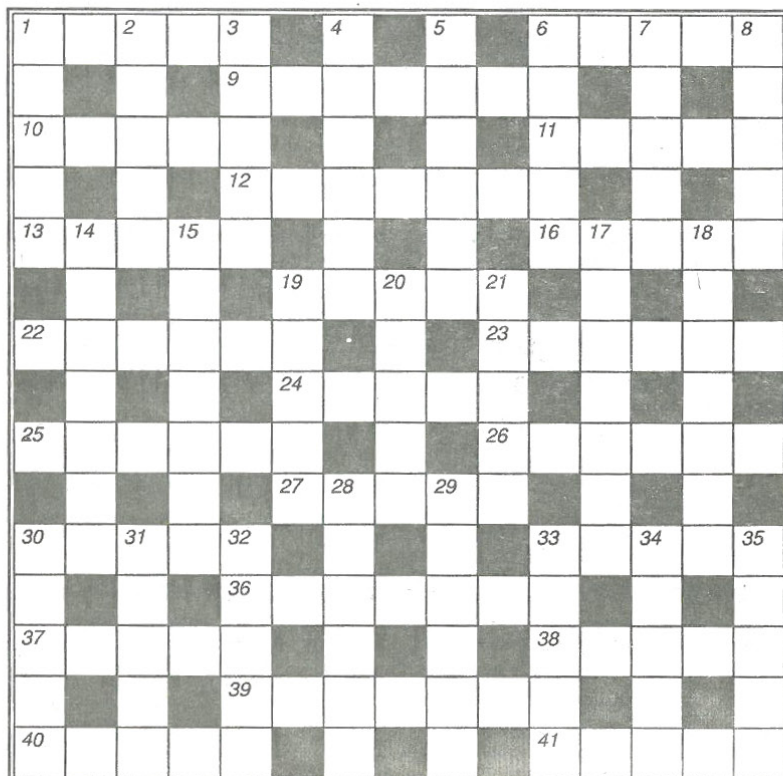
Mnie wystarczyłby jeden, za to długi.

KRAJAN



Tablica przy skromnej uliczce Poprzecznej. No nareszcie, myślę, że już dawno, to właśnie kury narzucać powinny własne ceny na swoje w końcu jaja!

fol.Sławomir Burzyński



Poziomo:

1 - rodzaj twórczości muzycznej P. Czajkowskiego, 6 - czynność kupowania, 9 - zanik pamięci, 10 - ptak z rozkładanym czubem, 11 - rodzaj płaszcza podbitego futrem, 12 - urządzenie sygnalizacyjne na kolei, 13 - miasto w Japonii, 16 - praktykant, 19 - wierzenie okrycie, 22 - ryba akwariowa, 23 - zarządza diecezją, 24 - klub sportowy z Mediolanu, 25 - podnieta, chęć do czegoś, 26 - skład łodzi sportowej, 27 - ma być odbudowany pod Gabinetem, 30 - nagle, nieoczekiwanie, 33 - błyszcząca tkanina, 36 - może być wielojęzyczny, 37 - symbol, emblemat, 38 - ogół pojazdów, 39 - przeszukiwanie, 40 - kibić, stan, 41 - lekki, zwrotny samochód wojskowy.

Pionowo:

1 - in. rogaczka, 2 - imię żeńskie, 3 - stała opłata, 4 - niedokrwiłość, 5 - podwyższenie dla skazańców, 6 - drzazga, 7 - kosztowne naszyjniki, 8 - teren wydzielony na tor kolejowy, 14 - mamutowe drzewo, 15 - całokształt dorobku ludzkości, 17 - in. ubliżenie, 18 - owad żywiący się krwią ludzką, 19 - postać z Iliady, 20 - kwiat w starożytnym Egipcie, symbol niewinności, skromności, 21 - kupno, sprzedaż, 28 - sypialnia, 29 - strach, przerażenie, 30 - jedno z ramion delty Wisły, 31 - wąska łopata, 32 - senne widziadła, 33 - rodzaj beczki, 34 - miasto nad Regą, 35 - in. ryjówka.

Jak od razu zauważyli Czytelnicy, krzyżówka w nr. 30 "Ziemi Sochaczewskiej" z dnia 5.08.95 była nie do rozwiązania. Po raz drugi oznaczyliśmy ją nr 190. Za błędy przepraszamy.